

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. Н. КАРАЗІНА

ПОЧИНАЄМО

ВИВЧАТИ НІМЕЦЬКУ

*НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ
ДЛЯ СТУДЕНТІВ-НЕГЕРМАНІСТІВ ІІІ КУРСІВ УНІВЕРСИТЕТУ*

Частина ІІІ

ХАРКІВ

2005

УДК 811.112.2 (075.8)

А. ББК 81.2 Нем – 923

П 65

*Друкується за рішенням Ученої ради факультету іноземних мов
Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна
Протокол № від 2008 р.*

Рецензенти: кандидат філософських наук, доцент, декан філософського факультету Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна І. В. Карпенко;
кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Військового інституту внутрішніх військ МВС України Т. Б. Лебєдєва.

Починаємо вивчати німецьку: Навчальні матеріали. Частина III/
П 65 Гоголева Г. В. – Х.: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2005. – 60 с.

Дані навчальні матеріали призначені для студентів-негерманістів III курсів університету, які почали вивчати німецьку мову. Робота, розпочата першою та другою частинами даного видання, продовжується на матеріалі 4 уроків, спрямованих на оволодіння лексикою і граматикою на отриманому рівні, на розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за певною темою. Матеріали організовані відповідно до вимог навчальної програми для гуманітарних спеціальностей. Навчальні матеріали можна використовувати як для аудиторної, так і для самостійної роботи, в тому числі у дистанційному навчанні.

УДК 811.112.2 (075.8)
В. ББК 81.2 Нем – 923

© Харківський національний
університет імені В. Н. Каразіна, 2005
© Гоголева Г. В., 2005

ВСТУП

Дані навчальні матеріали призначені для студентів-негерманістів університету, які почали вивчати німецьку мову. Як третя частина він орієнтований на рівень знань, отриманих під час роботи над першою та другою частинами даного видання. Додатково він може також використовуватися на заняттях зі студентами з більш розвиненим рівнем знань.

Метою даного посібника є розвиток лексико-граматичної бази, закладеної на початковому рівні, тобто оволодіння більш складними граматичними конструкціями і лексичними одиницями за тематичними блоками та навчання студентів користуватися ними в різних видах мовленнєвої діяльності.

Видання складається з 4 уроків, що містять в собі 1 або 2 лексичних блоки за певною темою, після яких йдуть лексико-граматичні вправи та тестові завдання, спрямовані на закріплення вивчаемого матеріалу. Кожен урок містить також комунікативні завдання, що орієнтовані на розвиток навичок та вмінь діалогічного та монологічного мовлення. У кожному уроці студентам пропонується текст/ тексти на читання або аудіювання. Контролем розуміння прочитаного або прослуханого є завдання до тексту. Розвитку креативних здібностей студентів сприяють творчі завдання, які вимагають від студентів як знання вивченого матеріалу, так і самостійної роботи з пошуку додаткового матеріалу.

Розпочинати роботу слід з ознайомлення з лексикою та граматиною уроку. Оволодіння лексико-граматичним матеріалом відбувається під час роботи над вправами та тестовими завданнями. Наступним етапом є робота над текстом/ текстами. Заключним є підготовка повідомлень за певною темою та виконання творчих завдань, що вимагають від студентів не тільки знання певного навчального матеріалу, але й змушує їх креативно підійти до виконання цих завдань. По завершенні роботи над уроком студенти мають володіти лексикою теми, вміти вживати граматично правильно мовленнєві кліше, продемонструвати певний рівень вмінь у монологічному та діалогічному мовленні на зазначену тему.

Посібник може бути використаним на практичних заняттях студентів усіх факультетів університету. Деякі завдання можна рекомендувати для самостійної роботи студентів.

Lektion 1

Die Reise/ Der Urlaub/ Die Erholung

Lexik

die Reise, -, -n	- поездка, путешествие	поїздка, подорож
Reisevorbereitungen treffen	- собираться в дорогу	- збиратися у подорож
reisefertig	- готовый в путь	- готовий до подорожі
eine Reise machen/ unternehmen	предпринимать/ совершать поездку	- здійснювати подорож
das Reiseziel, -(e)s, -e	- цель путешествия	- мета подорожі
das Reisebüro, -s, -s	- туристическое бюро	- туристичне бюро
der Urlaub, -(e)s, -e	- отпуск	- відпустка
in/ im Urlaub sein	- быть в отпуске	- бути у відпустці
in Urlaub fahren	- ехать в отпуск	- їхати у відпустку
der Urlauber, -s, -	- отпускник	- відпускник
der Tourist, -en, -en	- турист	- турист
der/ die Reisende, -n, -n	- 1. путешественник (...ница); 2. пассажир	- 1. мандрівник (...ница); 2. пасажир
die Erholung, -	- отдых	- відпочинок
die Kreuzfahrt, -, -en	- круиз	- круїз
das Schiff, -(e)s, -e	- судно, корабль	- судно, корабель
der Kurort, -(e)s, -e	- курорт	- курорт
das Erholungsheim, -(e)s, -e	- дом отдыха	- будинок відпочинку
das Sanatorium, -s, ...ien	- санаторий	- санаторій
der Strand, -(e)s, -e	- пляж	- пляж
das Strandhotel, -s, -s	- отель на побережье	- готель на узбережжі
die Insel, -, -n	- остров	- острів
• Halbinsel	• полуостров	• півострів
das Gepäck, -(e)s	- багаж	- багаж
der Koffer, -s, -	- чемодан	- валіза
die Reisetasche, -, -n	- дорожная сумка	- дорожня сумка
den Koffer packen	- паковать чемодан	- пакувати валізу
in den Koffer einpacken	- упаковывать в чемодан	- упаковувати у валізу
viel/ wenig Gepäck	- иметь с собой много/ мало багажа	- мати з собою багато/ мало багажу
mithaben		
der Gepäckträger, -s, -	- носильщик	- носій
das Gepäcknetz, -es, -e	- багажная сетка	- багажна сітка
der Fahrplan, -(e)s, -e	- расписание движения (транспорта)	- розклад руху (транспорту)
die Fahrkarte hin und zurück	- билет туда и обратно	- квиток туди і назад
die Auskunft, -, -e	- 1. справка; 2. справочное бюро	- 1. довідка; 2. довідкове бюро

sich erkundigen (te, t) <i>nach (D)/ über (A)</i>	- справляться, осведом- ляться о ком-л., о чем-л.	- довідуватися про когось, про щось
eine Reise/ einen Flug buchen/ reservieren	- забронировать поездку/ полет	- забронювати поїздку/ політ
der Personenzug, -(e)s, -e	- пассажирский поезд	- пасажирський потяг
der Eilzug, -(e)s, -e	- скорый поезд	- скорий потяг
der Schnellzug, -(e)s, -e (D-Zug)	- скорый поезд	- скорий потяг
der Intercityexpress, -es, -e [... 'siti...] (<i>kurz für</i> Intercityexpresszug)	- современный скорост- ной поезд, экспресс	- сучасний швидкісний потяг, експрес
den Zug verpassen	- опоздать на поезд	- спізнитися на потяг
den Zug erreichen	- успеть на поезд	- встигнути на потяг
Der Zug hat Verspätung.	- Поезд опаздывает.	- Потяг спізнюється.
Der Zug hat 15 Minuten Aufenthalt.	- Стоянка поезда 15 минут.	- Зупинка потягу 15 хвилин.
der Bahnsteig, -(e)s, -e	- перрон	- перон
der Wagen, -s, - • Speisewagen	- 1. автомобиль; 2. вагон • вагон-ресторан	- 1. автомобіль; 2. вагон • вагон-ресторан
das Abteil, -(e)s, -e • Raucherabteil • Nichtraucherabteil	- купе • для курящих • для некурящих	- купе • для курців • де заборонено палити
der Schaffner, -s, - die Abfahrt, -, -en	- проводник - отправление, отъезд, отплытие	- провідник (поїзда) - відправлення, від'їзд, відплиття
die Ankunft, - in (D) abfahren (u, a)	- прибытие, приезд - отъезжать, отправляться, отходит	- прибуття, приїзд - від'їжджати, відправ- лятися, відходити
ankommen (a, o) in (D) reisen (te, t) campen (te, t) privat wohnen (te, t) surfen (te, t) ['s :f n] per Autostopp/ Anhalter fahren	- прибывать, приходит - путешествовать, ездить - жить в кемпинге - жить частным образом - заниматься серфингом - ехать автостопом	- прибувати, приходити - подорожувати, їздити - жити у кемпінгу - жити приватно - займатися серфінгом - їхати автостопом
eine Bergtour [-,tu:r] unternehmen	- совершить путешествие (вылазку) в горы	- здійснити подорож у гори
eine Radwanderung machen	- предпринять туристический поход на велосипедах	здійснити туристичний похід на велосипедах
eine Möglichkeit haben planen (te, t)	- иметь возможность - 1. планировать; 2. намечать, задумывать	- мати можливість - 1. планувати; 2. намі- чати, замислювати
beabsichtigen (te, t) / eine Absicht haben	- собираться, намере- ваться, иметь намерение	- збиратися, мати намір, мати на думці

vorhaben (hatte vor, vorgehabt)	- иметь намерение, намереваться	- мати намір
beschließen (o, o)	- решать, принимать решение	- вирішувати, приймати рішення
hoffen (te, t)	- надеяться	- сподіватися
vorziehen (o, o)	- предпочитать	- віддавати перевагу
träumen (te, t) von (D)	- 1. видеть во сне кого-л., что-л.; 2. мечтать о чем-л.	- 1. бачити ві сні когось, щось; 2. мріяти про щось

Grammatik: Der Infinitiv mit *zu* und ohne *zu*. Die Infinitivkonstruktionen.
Das Verb *lassen*. Der Finalsatz.

Lexikalische und grammatische Übungen

1. Ergänzen Sie.

1. Unser Reiseziel ist 2. Die Reisenden warten an dem Bahnsteig Nr. 4 auf 3. Der Eilzug nach Berlin fährt ... ab. 4. Nimmst du ... mit? 5. In Urlaub planen wir eine Reise nach Madrid und ich habe schon Tickets für den 15. Juli 6. Hast du schon deine Reisetasche ...? 7. ... von Hamburg kommt an den Bahnsteig Nr. 1 an. 8. Wollen Sie in einem Hotel oder ... wohnen? 9. Am Bahnhof gibt es 10. In diesem Sommer erholen wir uns in 11. Ich möchte gerne meine Ferien auf ... verbringen. 12. Nötige Informationen über die Kreuzfahrt können Sie bei ... bekommen. 13. Der D-Zug hat in Hannover 5 Minuten 14. Die Urlauber verbringen viel Zeit am ... : liegen in der Sonne, baden, spielen. 15. Der Zug hat

2. Welches Wort/ welche Wortverbindung passt?

- Ich habe meine Kleidung in ... eingepackt.
A. das Gepäcknetz B. die Reisetasche C. die Auskunft
- ... hat meinen Koffer an den Bahnsteig Nr. 7 getragen.
A. der Reisende B. der Urlaub C. der Gepäckträger
- Unser ... ist Wien.
A. Reisebüro B. Reiseziel C. Bahnsteig
- Meine Schwester nimmt gewöhnlich viel ... mit.
A. Gepäck B. Schaffner C. Fahrkarten
- Bist du schon ... ?
A. bequem B. reisefertig C. originell
- Im August unternehmen wir
A. eine Bergtour B. eine Ankunft C. eine Möglichkeit
- Ich erhole mich gern auf ... Krym.
A. dem Erholungsheim B. der Insel C. der Halbinsel
- Die Mutter hat ... gebucht.
A. die Reise nach Malta B. 3 Schiffe C. den Fahrplan

9. Der Intercityexpress hat in Bonn 3 Minuten
 A. Abteil B. Aufenthalt C. Absicht
10. Ich habe Fahrkarten ... gelöst.
 A. hier und dort B. hin und zurück C. dort und zurück

3. Ergänzen Sie die Reihe.

1. Reise – Reisevorbereitungen – ... – ... – ... – ... – ...
2. Gepäck – ... – ...
3. Bahn – ... – ... – ... – ... – ...
4. Zug – ... – ... – ... – ...
5. Abteil – ... – ...

4. Bilden Sie die zusammengesetzten Wörter. Schreiben Sie sie mit dem Artikel.
 Bilden Sie damit Sätze.

Strand-	-abteil	Gepäck-	-anzug
Bade-	-heim	Schnell-	-tasche
Reise-	-ziel	Raucher-	-plan
Bahn-	-hotel	Berg-	-steig
Fahr-	-träger	Intercity-	- fahrt
Personen-	-büro	Eil-	-netz
Rad-	-tour	Erholungs-	-wanderung
Kreuz-	-zug		-express

5. Was passt in die Reihe nicht?

1. Sanatorium – Strand – Erholungsheim – Hotel
 A B C D
2. Urlaub – Ferien – Reise
 A B C
3. Fahrplan – Flugzeug – Schiff – Zug
 A B C D
4. Personenzug – Schnellzug – Intercityexpress – Speisewagen
 A B C D
5. Schiffsfahrt – Kreuzfahrt – Bergtour
 A B C
6. Koffer – Fahrkarte – Reisetasche – Rucksack
 A B C D
7. Tourist – Urlauber – Schaffner – Reisende
 A B C D
8. buchen – ankommen – abfahren
 A B C
9. campen – privat wohnen – surfen
 A B C

6. Welche Präposition passt?

1. Hast du meinen Badeanzug ... den Koffer eingepackt?	
2. Die Reisenden stehen ... dem Bahnsteig Nr. 10 und warten ... den Intercityexpress Berlin–Hamburg.	in
3. Der Schnellzug ... Odessa kommt ... 15 Minuten an.	zu
4. Ich träume ... der Kreuzfahrt, ich bin noch nie ... einem Schiff gefahren.	um
5. Mein Freund holt mich ... dem Bahnhof ... seinem Auto ab.	für
6. Ich fahre gern ... Autostopp.	auf
7. Die Fahrgäste steigen ... den Wagen ein.	von
8. Mein Mann hat 2 Tickets ... die Maschine Kyjiw–Malta gebucht.	per
9. ... Urlaub fährt sie ... ihren Bekannten ... Minsk.	mit
10. Der Express Kyjiw–Charkiw fährt ... dem Bahnsteig Nr. 1 ab.	nach
11. Die Kinder spielen Ball ... dem Strand.	an
12. Unser Zug kommt ... Charkiw ... 9.40 (Uhr) an.	

7. Was passt zusammen?

1. In diesem Jahr möchte ich eine Reise	A. und lädt die Reisenden in den Wagen ein.
2. Die Kreuzfahrt mit dem Schiff ist	B. eine aktive Erholung.
3. Der Schaffner prüft die Fahrkarten	C. in einem Strandhotel oder privat?
4. Im Juli haben ich und meine Freunde eine Bergtour	D. in dem Reisebüro oder bei der Auskunft am Bahnhof erhalten.
5. Die Radwanderung bedeutet für mich	E. durch Europa unternehmen.
6. Der Eilzug von Moskau kommt	F. fährt Boot, spielt und treibt Wassersport.
7. Wohnst du gewöhnlich in Urlaub	G. zum Zug gebracht.
8. Am Strand liegt man in der Sonne, badet, schwimmt,	H. sehr romantisch.
9. Der Gepäckträger hat meinen Koffer	I. um 13 Uhr 55 Minuten an.
10. Alle nötigen Informationen kannst du	J. in die Karpaten unternommen.

8a). Beantworten Sie die Fragen.

1. Wann erholen Sie sich lieber: im Winter oder im Sommer? 2. Wohin fährt Ihre Familie in Urlaub? 3. Ziehen Sie aktive oder passive Erholung vor? 4. Haben Sie schon einmal eine Bergtour unternommen? Wohin? 5. Verbringen Sie Ihre Ferien lieber am Fluss oder am Meer? 6. An welchem Meer haben Sie sich schon erholt?

7. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit am Strand? 8. Schwimmen Sie gut? 9. Treiben Sie Wassersport (z.B. Wasserschi)? 10. Können Sie surfen? 11. Wo wohnen Sie gewöhnlich in Urlaub? 12. Ziehen Sie vor, in einem Strandhotel, Erholungsheim oder privat zu wohnen? 13. Campen und zelten Sie gern? 14. Nehmen Sie viel Gepäck mit? 15. Was halten Sie für besonders Notwendiges für eine Reise/ Kreuzfahrt? 16. Womit reisen Sie gern? 17. Reservieren Sie Fahrkarten oder lösen Sie sie am Abfahrtstag? Besorgen Sie Fahrkarten hin und zurück? 18. Sind Sie schon einmal per Autostopp gefahren? 19. Was machen Sie gewöhnlich während der Reise oder des Fluges? 20. Wie verbringen Sie Ihren Urlaub? Besichtigen Sie die Sehenswürdigkeiten des Ortes, wo Sie sich erholen? Besuchen Sie Konzerte? usw. 21. Fotografieren Sie viel während des Urlaubs? 22. Welche Eindrücke von der Reise sind die tiefsten in Ihrem Leben?

b) Interessieren Sie sich bei Ihren Studienfreunden, welche Erholung im Urlaub sie bevorzugen! Arbeiten Sie in einer Gruppe. Die Fragen aus dem Punkt 8a stehen Ihnen zu Hilfe.

*9. Wo ist **zu** erforderlich?*

1. Meine Schwester zieht vor, mit dem Schiff ... reisen. 2. In diesem Sommer plane ich eine Reise an die Ostsee ... unternehmen. 3. Ich und meine Freunde beabsichtigen eine Radwanderung in die Umgebungen unserer Stadt ... machen. 4. Im Juni fährt er seine Großeltern ... besuchen. 5. Ich versuche Tickets für den 5. August ... buchen. 6. Hast du schon begonnen deine Reisetasche ... packen? 7. Ich lerne gut Deutsch ... sprechen, weil ich meinen Urlaub in einem Kurort in Deutschland ... verbringen möchte. 8. Dein Vorschlag, eine Mittelmeer-Kreuzfahrt ... unternehmen, ist einfach phantastisch. 9. Wir haben die Möglichkeit, noch für ein paar Tage in diesem Strandhotel ... bleiben. 10. Ich habe vor, meine ganzen Ferien per Autostopp ... reisen und verschiedene kleine und große Städte Europas ... besichtigen. 11. Nach dem Frühstück gingen die Urlauber an den Strand in der Sonne ... liegen und ... baden. 12. Es ist gut, nach dem Süden mit seinem eigenen Auto ... reisen, man kann schöne Landschaften ... fotografieren und es gibt keine Probleme mit den Fahrkarten. 13. Wir haben die Absicht, in einem Camping ... wohnen.

10. Ergänzen Sie.

1. Dein Plan, ..., ist Super! 2. Hilf mir bitte 3. Wir planen, 4. Es ist wunderschön, 5. Es gibt die Möglichkeit, 5. Leider hat mein Vorschlag, ..., niemand gefallen. 6. In Urlaub habe ich vor, 7. Hast du die Absicht, ... ? 8. Der Sommer ist die beste Zeit, 9. Meine Freunde beabsichtigen, 10. Er hat beschlossen, 11. Wir hoffen, 12. Es ist langweilig, 13. Ihre Familie fährt 14. Du brauchst nicht 15. Ich begann 16. Ich träume 17. Sie bat den Bruder 18. Mein Wunsch, ..., ging in Erfüllung. 19. Der Schaffner lässt die Reisenden 20. Die Studenten lernen 21. Es ist toll, 22. Es ist gesund,

*11. Übersetzen Sie. Beachten Sie die Bedeutung des Verbs **lassen**.*

1. Die Frau lässt sich ein elegantes Sommerkleid nähen. 2. Ich habe die Tickets auf dem Schreibtisch liegen gelassen. 3. Lass uns in Urlaub eine Kreuzfahrt in dem Schwarzen Meer unternehmen. 4. Der Direktor lässt Sie ein wenig warten. 5. Ich lasse mir die Haare zweimal pro Monat schneiden. 6. Die Mutter lässt mich zum Flughafen fahren und den Flug nach Ägypten buchen. 7. Mein Mann hat das Rauchen gelassen. 8. Der Text lässt sich leicht übersetzen. 9. Lass Michael das Taxi anrufen. 10. Lasst uns heute Abend ins Kino gehen! 11. Die Kaffeemaschine lässt sich leicht reparieren. 12. Die Eltern lassen die Kinder noch eine halbe Stunde spazieren gehen. 13. Lass mich in Ruhe! 14. Dieses Problem lässt sich nicht so leicht lösen.

*12. Formulieren Sie mit **lassen**.*

1. Die Fahrkarten kann man leicht in dem Reisebüro besorgen.
2. Die Mutter erlaubt der Tochter eine Radwanderung mit den Freunden zu unternehmen.
3. Fahren wir in den Ferien in die Alpen!
4. Ich bat meinen Freund mich zu fotografieren.
5. Ich nehme diesen Badeanzug nicht mit.
6. Gewöhnlich trage ich mein Gepäck nicht selbst.
7. Unsere Videokamera funktioniert nicht, ich trage sie zur Reparatur.
8. Der Vater erlaubt den Kindern nicht lange in der Sonne zu liegen.
9. Klaus soll nötige Einkäufe für die Reise machen. (Imperativ)
10. Dieses T-Shirt kann man leicht waschen und bügeln.

13. Bilden Sie die Sätze mit den Infinitivkonstruktionen:

a) mit „um ... zu“

Muster: Ich gehe zur Post. Ich möchte Briefe einwerfen.

– Ich gehe zur Post, um Briefe einzuwerfen.

1. In Urlaub fahren wir ans Meer. Wir möchten uns dort gut erholen. 2. Ich bestelle mir ein Taxi. Ich möchte den 7-Uhr-Zug nicht verpassen. 3. Mein Bruder kauft sich einen neuen Krimi. Er will diesen während des Fluges lesen. 4. Gestern hat die Mutti ein Reisebüro besucht. Sie wollte eine zweiwöchige Reise nach Italien buchen. 5. Ich kaufe mir für die Mittelmeer-Kreuzfahrt einen schicken Badeanzug und eine modische Brille. Ich möchte schön aussehen. 6. Am Strand spielt sie immer Volleyball und schwimmt viel. Sie will sich fit fühlen und stark sein. 7. Ich gehe zur Auskunft. Ich möchte Informationen über den Intercityexpress nach München erhalten. 8. Ich träume einen CD-Player zum Geburtstag zu bekommen. Ich möchte mir während unserer Bergtour meine Lieblingssänger anhören. 9. Der Vater fährt mit seinem Audi in den Supermarkt. Er will Nahrungsmittel und Getränke für die Reise kaufen. 10. Fährst du in ein Sanatorium? Möchtest du dich kurieren lassen?

b) mit „(an)statt ... zu“

Muster: Er sieht fern. Er bereitet sich auf das Seminar nicht vor.

– Er sieht fern, statt sich auf das Seminar vorzubereiten.

1. Mein Bruder bleibt zu Hause. Er macht die Radwanderung nicht mit. 2. Die Großmutter sucht lange nach dem passenden Zug auf dem Fahrplan. Sie erkundigt sich darüber nicht bei der Auskunft. 3. Ich werde dich öfter anrufen. Ich werde keine Postkarten schreiben. 4. Sie hat sich mit ihren Freundinnen in einem Café getroffen. Sie hat ihren Koffer nicht gepackt. 5. Er hat die ganze Fahrt im Auto geschlafen. Er hat die wunderschönen Landschaften nicht bewundert. 6. In diesem Jahr planen wir unseren Urlaub in einer Kurortstadt an der Küste des Meeres zu verbringen. Wir fahren nicht ins Gebirge. 7. Ich habe die Absicht, am Abend im Internet zu surfen. Ich gehe nicht ins Theater. 8. Die Eltern wollen nicht in Urlaub mit unserem Auto fahren. Sie schlagen vor, mit dem Flugzeug zu fliegen. 9. Sie haben das Reiseziel nicht bestimmt. Sie fahren per Anhalter von Ort zu Ort. 10. Der Vater lässt mich schlafen gehen. Er erlaubt mir nicht zur Disco.

c) mit „ohne ... zu“

Muster: Er geht an uns vorbei. Er begrüßt uns nicht.

– Er geht an uns vorbei, ohne uns zu begrüßen.

1. Mein Freund ist in Urlaub gefahren. Er hat sich von mir nicht verabschiedet. 2. Sie kauft sich teure Kleidung. Sie rät mit mir nicht. 3. Am Wochenende unternehmen wir eine Radwanderung. Wir laden Sebastian nicht ein. 4. Die Jugendlichen haben am Strand sehr laut die Musik gehört. Sie haben die anderen Menschen nicht beachtet. 5. Meine Frau hat die Reise nach Spanien gebucht. Sie hat mich nicht gefragt. 6. Er macht die Übungen. Er lernt die Grammatik nicht. 7. Er beschloss in den Bergen zu campen. Er sagte uns nichts. 8. Ich plane in dieses Erholungsheim zu fahren. Ich werde kein Zimmer im Voraus reservieren. 9. Wir stiegen den Berg hinauf. Wir waren nicht müde. 10. Der graue BMW sauste mit hoher Geschwindigkeit über die Kreuzung hinüber. Er hielt auf Rot nicht.

14. Ergänzen Sie.

1. Meine Schwester bleibt zu Hause, anstatt 2. Ich habe heute vor eine Boutique zu besuchen, um 3. Der Vater fährt nach der Arbeit zum Bahnhof, um 4. Er fährt in Urlaub, ohne 5. Sie ist spazieren gegangen, statt 6. Ich gehe in den Supermarkt, um 7. Max hat mich angerufen, um 8. Ich und meine Freunde besuchen heute Abend ein Café, um 9. Sie verlässt den Bahnhof, ohne 10. Die Eltern beschlossen eine Wanderung ins Gebirge zu unternehmen, statt 11. Im Sommer treibe ich immer Wassersport, um 12. Die Geschwister gingen zur Disco, ohne 13. Den ganzen Abend hört er Musik, anstatt 14. Sie plant im Juli in Urlaub zu gehen, um

15. Was passt?

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Er verlässt den Supermarkt, ... etwas zu kaufen. | |
| 2. Wir wohnen in einem teuren Fünfsternehotel, ... ein billiges Zimmer in einem Erholungsheim zu mieten. | |
| 3. Er kauft die Fahrkarten hin und zurück, ... dann keine Probleme damit zu haben. | A. um |
| 4. Wir möchten in Urlaub lieber wandern und zelten, ... am Strand zu liegen. | B. (an)statt |
| 5. Das junge Ehepaar besucht das Reisebüro, ... sich über ihre Hochzeitsreise in die Türkei zu erkundigen. | |
| 6. Er steigt in den Wagen ein, ... dem Schaffner seine Fahrkarte vorzuzeigen. | C. ohne |
| 7. Sie haben das Haus rechtzeitig verlassen, ... den Zug nicht zu verpassen. | |
| 8. Sie ruft den Gepäckträger, ... ihre schwere Reisetasche nicht selbst zu tragen. | |

16. Bilden Sie die Finalsätze.

Muster: Sie treffen sich in einem Café. Anna will über ihre Ferien in Deutschland erzählen.
– Sie treffen sich in einem Café, damit Anna über ihre Ferien in Deutschland erzählt.

1. Ich rufe ihn an. Er muss mich vom Bahnhof abholen. 2. Komm vom Strand nicht spät. Wir wollen heute die Großeltern besuchen. 3. Die Mutter hilft mir meinen Koffer packen. Ich muss den Zug nicht verpassen. 4. Er erzählt mir über die Mittelmeer-Kreuzfahrt. Ich muss unbedingt mitfahren. 5. Der Vater hat den Urlaub im Voraus geplant. Wir müssen uns gut erholen. 6. Mein Freund zeigt mir schöne Fotos aus seinem Urlaub. Nächsten Sommer muss ich eine Wanderung mitmachen und in einem Camping wohnen. 7. Die Mutter schickt den Sohn zum Bahnhof. Er soll den günstigsten Zug nach Odessa auf dem Fahrplan aussuchen. 8. Ich rufe das Taxi an. Wir können den Zug noch erreichen. 9. Ich nehme meinen Fotoapparat mit. Wir möchten während der Schiffsfahrt tolle Aufnahmen machen. 10. Marie lädt Jürgen zur Party ein. Er möchte ihre Schwester kennen lernen.

17. Bilden Sie die Satzgefüge. **Damit, dass** oder **um ... zu**?

1. Der Lehrer erklärt. Wir sollen diese Übersetzung schriftlich machen. 2. Ich schreibe an meinen Freund. Er muss in Urlaub zu mir kommen. 3. In den Ferien fliege ich nach Australien. Ich möchte gerne surfen. 4. Im Urlaub haben wir ein billiges Zimmer gemietet. Wir wollten nicht viel Geld ausgeben. 5. Ich habe dir das erzählt. Du sollst mir helfen. 6. Aus seiner Postkarte habe ich das erfahren. Im Juni war er im Kaukasus. 7. Die Mutter sagt. Sie hat den Flug nach Wien schon gebucht.

8. Im Winter träumt er in einen schweizerischen Kurort zu fahren. Er möchte einen Schikurs machen. 9. Kaufe mir bitte etwas Spannendes zum Lesen. Ich möchte mich während der Reise nicht langweilen. 10. Er beschloss. Wir machen im Urlaub eine Weltreise. 11. Nach den Vorlesungen muss sie noch auf den Markt. Sie will frisches Gemüse kaufen. 12. Komm bitte mit deinem Auto um halb 9. Ich möchte an dem Bahnhof rechtzeitig sein.

18. Was passt zusammen?

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. eine Reise | A. buchen |
| 2. bei der Auskunft | B. sein |
| 3. Reisevorbereitungen | C. treffen |
| 4. von der Weltreise | D. verpassen |
| 5. einen Flug | E. unternehmen |
| 6. in den Wagen | F. einsteigen |
| 7. den Koffer | G. fahren |
| 8. im Urlaub | H. sich erkundigen |
| 9. per Autostopp | I. packen |
| 10. den Zug | J. träumen |

19. Bestimmen Sie die richtige Variante der Pluralbildung der folgenden Substantive.

- | | | | |
|--------------|--------|------------------|--------|
| a) 1. Koffer | A. -n | b) 1. Kreuzfahrt | A. -s |
| 2. Wagen | B. -s | 2. Reiseziel | B. -n |
| 3. Urlaub | C. -e | 3. Schnellzug | C. -e |
| 4. Strand | D. -en | 4. Strandhotel | D. -en |
| 5. Reisebüro | E. - | 5. Urlauber | E. -e |
| 6. Eilzug | F. -e | 6. Insel | F. - |
| 7. Abfahrt | | 7. Gepäckträger | |
| 8. Schiff | | 8. Kurort | |
| 9. Tourist | | 9. Reisetasche | |
| 10. Reise | | 10. Bahnsteig | |

20. Übersetzen Sie ins Ukrainische/ Russische:

- a) eine Radtour unternehmen; in den Koffer einpacken; sich auf der Insel erholen; in Urlaub fahren; eine Möglichkeit haben; das Reiseziel bestimmen; das Reisebüro; privat wohnen; ankommen; der Intercityexpress; viel Gepäck mithaben; mit dem Schiff reisen; die Fahrkarte hin und zurück.
- b) 1. In diesem Jahr fährt unsere Familie in Urlaub in die Berge.
 2. Bist du schon reisefertig?
 3. Wir beschlossen eine Radwanderung nach München zu machen, dort zu übernachten und die Sehenswürdigkeiten der Stadt zu besichtigen.
 4. Der Gepäckträger brachte meine Koffer zum Zug.
 5. Die Eltern haben den Flug nach Berlin für den 14. Oktober gebucht.

6. Ich träume von einer Mittelmeer-Kreuzfahrt.
7. Der D-Zug von Stuttgart kommt um 14.35 an.
8. Am Strand treibe ich Wassersport und schwimme viel, um gesund zu sein.
9. Anstatt zu Hause zu hocken, kannst du mit deinen Freunden wandern und zelten.
10. Ich beabsichtige in einem Luxushotel am Strand zu wohnen.

21. Übersetzen Sie ins Deutsche.

- a) пасажирський потяг; бронювати поїздку; мати намір; збиратися у подорож; вагон-ресторан; їхати автостопом; на пляжі; пакувати валізу; спізнитися на потяг; купе, де заборонено палити; відпускник; на пероні; зустрічати на вокзалі; розклад руху (транспорту); довідуватися у довідковому бюро.
- b) 1. Завтра ми плануємо з'їздити у туристське бюро, щоб обрати цікаву подорож по Європі.
2. Зупинка потягу 25 хвилин.
3. Експрес Берлін–Мюнхен вирушає з третьої платформи.
4. Туристи були задоволені прогулянкою по Рейну.
5. Я вважаю за краще їздити у відпустку на своїй машині.
6. Коли потяг прибуває у Москву?
7. Я не раджу тобі брати багато багажу, але обов'язково візьми фотоапарат.
8. Ти віддаєш перевагу активному чи пасивному відпочинку?
9. Вона поїхала, не попрощавшись зі мною.
10. Ми маємо можливість провести канікули на екзотичному острові.

22. Arbeiten Sie in einer Gruppe. Wählen Sie eine der Situationen. Stellen Sie eine Erzählung zusammen. Die angegebenen Wörter und Wendungen stehen Ihnen zu Hilfe. Sie können die Situation spielen.

• Am Bahnhof

handelnde Personen: die Mutter, die Tochter, die Bahnangestellte,
der Gepäckträger, der Schaffner

nach/ in ... fahren; zum Bahnhof mit dem Taxi kommen; auf den Fahrplan schauen; den günstigen Zug aussuchen; sich bei der Auskunft erkundigen; der Intercityexpress; um 9.15 abfahren; passen; Fahrkarten hin und zurück lösen; das Nichtraucherabteil; bezahlen; kosten; 40 Minuten bis zur Abfahrt haben; einen Gepäckträger rufen; die Koffer an den Bahnsteig 3 bringen; dem Schaffner die Fahrkarten vorzeigen; in den Wagen einsteigen; das Gepäck in das Gepäcknetz legen; sich bequem machen.

• Im Reisebüro

handelnde Personen: zwei Freundinnen, die Angestellte des Reisebüros

die Ferien haben; von einer interessanten Reise träumen; ins Reisebüro kommen; in den Reiseprospekten blättern; ein großes Angebot haben; günstige Preise; eine zweiwöchige Weltreise wählen; sich mit dem Reiseprogramm vertraut machen; einige Städte/ Sehenswürdigkeiten besichtigen; eine Reise/ einen Flug/ ein 2-Bett-Zimmer buchen; mit Lufthansa fliegen; in einem First Class Hotel/ Strandhotel wohnen; kosten; bezahlen; am 25. Juli starten

• Reisevorbereitungen

handelnde Personen: die Familie – der Vater, die Mutter, die Geschwister

Urlaubspläne haben; eine Reise nach/ in ... unternehmen; in einem Tag abreisen; Reisevorbereitungen treffen; die Koffer/ Reisetaschen packen; die Kleidung/ die Schuhe/ die Toilettenartikel einpacken; eine Videokamera/ einen Fotoapparat mitnehmen; nötige Einkäufe im Supermarkt machen; Reiselektüre mitnehmen; Pässe, Fahrkarten prüfen; etwas vergessen; reisefertig sein; viel Gepäck haben; das Taxi anrufen; rechtzeitig zum Bahnhof kommen.

23a) Kombinieren Sie den Text richtig.

Die Urlaubsreise

☐ Müllers haben noch eine Woche bis zur Abfahrt. Sie können ruhig Reisevorbereitungen treffen. Sie machen einen Einkaufsbummel und kaufen jedem etwas Neues für die Reise: einen modischen Badeanzug für die Mutter, eine elegante Tasche für Andrea, ein schönes T-Shirt für Thomas und eine neue Brille für den Vater. Sie vergessen auch nicht eine Buchhandlung zu besuchen und spannende Reiselektüre zu kaufen.

☐ Das Taxi, das der Vater vorbestellt hat, kommt rechtzeitig. Der Vater und Thomas legen das Gepäck in den Kofferraum des Autos. Alle fahren zum Flughafen. Am Flughafen werden ihre Reisepässe kontrolliert. Müllers geben ihr Gepäck auf und steigen in die Maschine ein. Der Flug vergeht gut. Schließlich geht die Familie Müller an Bord eines großen modernen Schiffes. Die traumhafte Mittelmeer-Kreuzfahrt beginnt!

☐ Im Sommer hat die Familie Müller den Urlaub. Die Eltern haben das Reiseziel schon lange bestimmt. Sie planen eine Mittelmeer-Kreuzfahrt zu unternehmen, weil die Kinder noch nie im Ausland waren und die Fahrt mit dem Schiff sehr angenehm und interessant werden kann. Man kann schöne Städte und ihre Sehenswürdigkeiten besichtigen und sich an Bord eines Schiffes gut erholen.

☐ Am Abfahrtstag packen Müllers ihre Koffer. Sie legen in die Koffer die Kleidung, die Schuhe, die Handtücher, die Toilettenartikel und noch einige Kleinigkeiten. Thomas nimmt seinen Fotoapparat mit. Andrea bringt aus ihrem Zimmer den CD-Player und CDs. Der Vater vergisst die Videokamera nicht.

☐ Herr und Frau Müller gehen ins Reisebüro, um sich mit den Reiseangeboten vertraut zu machen. Sie blättern lange in Reiseprospekten und finden endlich ein günstiges Sonderangebot – eine zweiwöchige Mittelmeer-Kreuzfahrt mit Stationen in Spanien, Frankreich, Italien und Griechenland. Im Reisepreis ist auch der dreitägige Aufenthalt in Rom enthalten. Sie buchen diese Kreuzfahrt und einen Flug nach Marseille. Die Abreise ist am 23. Juli.

*b) Stellen Sie einige Fragen an Ihre Freunde nach dem Inhalt des Textes.
Erzählen Sie den Text nach.*

*c) Arbeiten Sie in einer Gruppe. Erdenken Sie den Schluss der Urlaubsreise Müllers.
Beschreiben Sie folgende Punkte:*

- Was machen Müllers an Bord des Schiffes?
- Welche Städte und Sehenswürdigkeiten besichtigen sie?
- Wie verbringen sie die Zeit in Rom?
- Mit welchen Eindrücken kehrt die Familie Müller nach Hause zurück?

Die angegebenen Wörter und Wendungen können Ihnen helfen.

sich sonnen; spielen; fotografieren; auf die Videokamera aufnehmen; im Schwimmbecken baden/ schwimmen; lesen; die Musik hören; im/ am Bar Cocktails trinken; die Menschen kennen lernen; wunderschöne Landschaften bewundern; Athen/ Rom/ Genua/ Valencia besuchen; historische Denkmäler/ Paläste/ mittelalterliche Schlösser besichtigen; das Kolosseum; der Parthenon; die Akropolis; die Residenz des Papstes Vatikan; sich die Stierkämpfe ansehen; Konzerte/ Ausstellungen/ Museen besuchen; guter Laune sein; sehr beeindruckt sein von (D); einen tiefen Eindruck machen auf (A); sehr zufrieden sein mit (D).

d) Lesen Sie Ihre Geschichten vor. Vergleichen Sie diese. Welche ist am interessantesten? Begründen Sie Ihre Meinung.

24a) Lesen Sie den Reiseprospekt. Möchten Sie an dieser Reise teilnehmen?

Möchten Sie einen traumhaften Urlaub haben?! Dann kommen Sie zu uns. Auf unserer Route reisen Sie in 6 Tagen durch das ganze **Österreich** und können

reizvolle Städte und Orte erleben.

Die erste Station ist **Salzburg**. Auf dem Weg in die **Geburtsstadt von Wolfgang Amadeus Mozart** lernen Sie zunächst die landschaftlichen Schönheiten des berg- und seenreichen **Salzkammergutes** kennen, wo einst Kaiser Franz Josef seine Ferien verbrachte. Bei einem Altstadtspaziergang zeigen wir Ihnen die wichtigsten Sehenswürdigkeiten dieser ehrwürdigen Bischofsstadt, wie die **Peterskirche** mit dem Petersfriedhof (Grab von Nannerl, der Schwester von Mozart), das **erzbischöfliche Palais** und das **Geburtshaus von Mozart**. Weiters führen wir Sie zu einigen Schauplätzen des weltbekannten Films „**Sound of Music**“ und zum **Schloss Mirabell** mit seinem herrlichen Blick auf die **Festung Hohensalzburg**.

Weiter führt die Reise ins romantische **Donautal**. Ein Ausflug, der Sie mit der Schönheit der **Wachau** bekannt macht. In dieser geschichtlich bedeutenden und sagenumwobenen Landschaft windet sich die Donau entlang lieblicher Dörfer und steiler Weinberge. Die alten Burgen erzählen von den einstigen Bedeutung dieses Handels- und Verkehrsweges, unter ihnen die **Ruine Dürnstein**, in der, so die Legende, Richard Löwenherz gefangen gehalten und von seinem treuen Sänger Blondel befreit wurde. Bei einer romantischen **Schiffsfahrt** wird für Sie die Vergangenheit zur Gegenwart. Höhepunkt des Ausfluges bildet die Besichtigung des **Benediktinerstiftes Melk**, der „Wiege Österreichs“, einer der berühmtesten Barockbauten des Landes.

Letzte Station ist die **Musikmetropole Wien**. Gewinnen Sie einen umfassenden Eindruck über die bedeutendsten Sehenswürdigkeiten der Hauptstadt. Wir führen Sie durch die **Ringstraße** mit ihren zahlreichen Prachtbauten, wie die **Staatsoper**, das **Kunsthistorische** und **Naturhistorische Museum**, die **Hofburg**, ehemals kaiserliche Winterresidenz, das **Rathaus**, das **Burgtheater** und führen Sie auf dem Weg zum Prater am **Kunsthause** vorbei. Im **Prater** können Sie vom **Riesenrad** das wunderschöne **Panorama von Wien** genießen. Nach einem gemütlichen Abendessen in einem **Wiener Restaurant** bringen wir Sie zum **Konzert**. Das **Wiener Mozartorchester** spielt für Sie viele unsterbliche Melodien von Mozart.

Am Sonntagvormittag reisen Sie ab. Sie fliegen mit Linienmaschinen und wohnen in First Class Hotels. Alle Fahrten, Besichtigungen und Vorführungen sind im Reisepreis enthalten. Wir starten zweimal pro Monat. **Wann möchten Sie starten?**

Richtig (+) oder falsch (-)?

- ☐ 1) In der Wachau kann man alte Burgen und einen der berühmtesten Barockbauten Österreichs – den Benediktinerstift Melk besichtigen.
- ☐ 2) Salzburg ist eine Bischofsstadt und die Geburtsstadt von W.A. Mozart zugleich.
- ☐ 3) Die Hauptstadt Österreichs befindet sich in dem an die malerischen Landschaften reichen Salzkammergut.
- ☐ 4) In Salzburg können die Touristen eine romantische Schiffsfahrt auf der Donau unternehmen.

- ☐ 5) Die Ruine Dürnstein ist mit dem Namen von Richard Löwenherz verbunden, der nach der Legende hier gefangen gehalten wurde.
- ☐ 6) Wien lockt die Touristen mit seinen zahlreichen Sehenswürdigkeiten, wie das Kunsthistorische und Naturhistorische Museum, der Vergnügungspark Prater mit dem Riesenrad, die Hofburg, das Schloss Mirabell, das Rathaus, die Staatsoper und viele andere mehr.
- ☐ 7) Das Reiseangebot bietet auch die Bekanntschaft mit dem Mozartorchester.
- ☐ 8) Die Hofburg ist eine ehemalige Sommerresidenz von Habsburger.
- ☐ 9) Die Reise dauert 6 Tage und der Start ist am Sonntagnachmittag.

b) Stellen Sie sich vor: Sie sind Geschäftsführer eines Reisebüros. Bereiten Sie einen Reiseprospekt mit dem Reiseprogramm vor. Berichten Sie darüber im Unterricht. Sie können Fotos, Bilder, Ansichtskarten benutzen.

25. Sprechen Sie zum Thema „Meine Sommerreise“.

Lektion 2

Beim Arzt/ Im Krankenhaus/ In der Poliklinik

Lexik

der Arzt, -es, -e	- врач	- лікар
die Ärztin, -, -en	- врач (женщина)	- лікар (жінка)
der Doktor, -s, -en	- доктор, врач	- доктор, лікар
die Krankenschwester, -, -n	- медицинская сестра	- медична сестра
der Patient, -en, -en	- пациент	- пацієнт
der/ die Kranke, -n, -n	- больной/ больная	- хворий/ хвора
das Krankenhaus, -es, -er	- больница	- лікарня
die Klinik, -, -en	- клиника	- клініка
die Poliklinik, -, -en	- поликлиника	- поліклініка
die Apotheke, -, -n	- аптека	- аптека
das Wartezimmer, -s, -	- приемная	- приймальня
die Sprechstunde, -, -n	- приемные часы	- приймальні години
der Krankenwagen, -s, -	- машина скорой помощи	- машина швидкої допомоги
die Gesundheit, -	- здоровье	- здоров'я
die Krankheit, -, -en	- болезнь	- хвороба
die Erkältung, -, -en	- простуда	- застуда
die Entzündung, -, -en	- воспаление	- запалення
• Lungenentzündung	• воспаление легких	• запалення легень
der Husten, -s, - (Plur. selten)	- кашель	- кашель

der Schnupfen, -s, -	- насморк	- нежить
der Schmerz, -es, -en	- боль	- біль
die Kopfschmerzen, pl	- головные боли	- головні болі
• heftige/ starke ...	• сильные	• сильні
• dumpfe ...	• тупые	• тупі
die Halsschmerzen, pl	- боли в горле	- болі у горлі
die Magenschmerzen, pl	- боли в желудке	- болі у шлунку
die Verletzung, -, -en	- рана, травма, ушиб	- рана, травма, забите
der Unfall, -(e)s, -e	- несчастный случай	- нещасний випадок
die Grippe, -, -n	- грипп	- грип
die Angina, -, ...nen	- ангина	- ангіна
das Fieber, -s, -	- жар, высокая температура, лихорадка	- жар, висока температура, лихоманка
(Plur. selten)	- осложнение	- ускладнення
die Komplikation, -, -en	- лекарство	- ліки
die Arznei, -, -en/		
das Medikament, -(e)s, -e	- средство	- засіб
das Mittel, -s, -	- таблетка	- таблетка
die Tablette, -, -n	- мазь	- мазь
die Salbe, -, -n	- порошок	- порошок
das Pulver, -s, -	- капли (лекарство)	- краплі (ліки)
die Tropfen, pl	- микстура	- мікстура
die Mixtur, -, -en	- болей, страдать чем-л.	- хворіти, страждати чимось
leiden (litt, gelitten) <i>an (D)</i>		
	- причинять боль кому-л.	- причиняти біль
weh tun (tat, getan) <i>(D)</i>	- жаловаться на что-л.	- скаржитися на щось
klagen (te, t) <i>über (A)</i>	- простудиться	- застудитися
sich erkälten (te, t)	- заболеть чем-л., подхватить заболевание	- захворіти чимось, підхопити захворювання
sich <i>(D)</i> eine Krankheit	- заражать, инфицировать	- заражати, інфікувати
zuziehen (o, o)	- заразиться от кого-л. чем-л.	- заразитися від когось чимось
anstecken (te, t)	- (по)краснеть	- (по)червоніти
sich anstecken <i>bei (D)</i>	- ломать	- ломити
<i>mit (D)</i>	- лечить	- лікувати
erröten (te, t)	- 1. лечить; 2. заживать	- 1. лікувати; 2. гоїтися
brechen (a, o)	- выздоравливать	- видужувати
behandeln (te, t)	- обследовать	- обстежувати
heilen (te, t)	- прописывать	- прописувати
genesen (a, e)		
untersuchen (te, t)	- принимать (о лекарстве)	- приймати (о ліках)
verschreiben (ie, ie)/	- прослушивать	- прослуховувати
verordnen (te, t)	- массировать;	- масажувати,
einnehmen (a, o)	делать массаж	робити масаж
abhorchen (te, t)	- оперировать	- оперувати
massieren (te, t)		
operieren (te, t)		

röntgen (te, t)	- делать рентген	- робити рентген
gurgeln (te, t)	- полоскать горло	- полоскати горлянку
abnehmen (a, o)	- худеть	- худнути
zunehmen (a, o)	- полнеть, прибавлять в весе	- повніти, прибавляти у вазі
wiegen (o, o)	- 1. весить; 2. взвешивать	- 1. важити; 2. зважувати
krankschreiben (ie, ie)	- выписать больничный лист	- виписувати лікарняний листок
gesundschreiben (ie, ie)	- выписать на работу	- виписати на роботу
Fieber messen (a, e)	- мерить температуру	- міряти температуру
den Blutdruck messen (a, e)	- измерять давление	- виміряти тиск
Spritzen geben	- делать уколы	- робити уколи
Diät halten	- соблюдать диету	- дотримувати дієту
den Oberkörper frei machen	- раздеться до пояса	- роздягтись до поясу
Was fehlt Ihnen?	- Что Вас беспокоит? Что у Вас болит?	- Що Вас непокоїть? Що у Вас болить?
Was tut Ihnen weh?	- Что у Вас болит?	- Що у Вас болить?
gesund	- здоровый	- здоровий
krank	- больной	- хворий
lebensgefährlich	- опасный для жизни	- небезпечний для життя
ansteckend	- заразный	- заразний
schmerzstillend	- болеутоляющий	- болезаспокійливий
wirksam	- действенный, эффективный	- діючий, ефективний
wohl	- хорошо (о самочувствии)	- добре (про самопочуття)

Grammatik: Das Partizip I und das Partizip II. Die Partipialgruppen. Die Partizipien im erweiterten Attribut. Das Partizip I mit *zu* als Attribut. Die Konstruktion „haben/ sein + zu + Infinitiv“. Die substantivierten Adjektive und Partizipien. Der Konzessivsatz. Der Konsekutivsatz.

Lexikalische und grammatische Übungen

1. Bilden Sie Sätze nach dem Muster.

a) *Muster:* Mein Kopf tut mir weh./ Ich habe heftige Kopfschmerzen.
Ich muss schmerzstillende Tabletten einnehmen.

der Magen, der Hals, das Bein, das Herz, die Augen, der Arm, der Rücken, die Ohren, der Zahn;

schmerzstillende Salbe einreiben, Hustenbonbons einnehmen, den Arzt rufen, massieren, gurgeln, zum Zahnarzt gehen, Tropfen nehmen, röntgen lassen, ein Mittel gegen Magenschmerzen kaufen, wirksame Arznei einnehmen;

b) *Muster*: Ich habe mir eine Erkältung zugezogen. Der Arzt hat mir wirksame Tabletten gegen die Erkältung verschrieben/ verordnet.

die Lungenentzündung, die Grippe, die Angina, der Husten, der Schnupfen;

wirksame Mixtur gegen Halsschmerzen, Antibiotika, Nasentropfen, wirksame Medikamente gegen Grippe/ Angina, Hustenbonbons, Tabletten gegen Fieber, Hustensaft, wirksame Pulver, wirksame Arznei.

2. *Ergänzen Sie.*

1. ... muss dringend am Herzen operiert werden. 2. Der Arzt hat mir schmerzstillende Arznei gegen Magenschmerzen ... 3. Mein Sohn ist krank, deshalb rufe ich ... 4. Er hat sich ... und wurde für eine Woche ... 5. Ich habe mich mit ... angesteckt und muss einige Tage ... bleiben. 6. Im Wartezimmer haben viele ... gesammelt. 7. In diesem Jahr habe ich viel zugenommen und muss jetzt ... 8. Sie ... an einer schweren Krankheit und muss täglich wirksame Medikamente ... 9. Die Kranke klagt über heftige ... 10. Der Verletzte wurde vom Arzt ... 11. Haben Sie Fieber ...? 12. Meine Tante arbeitet als ... in einer Poliklinik, täglich misst sie den Patienten ..., gibt ... 13. Der Fahrer hat einen Unfall erlitten und wurde mit vielen Verletzungen ... gebracht. 14. Der Arzt fragt: „Was ... Ihnen?“

krankgeschrieben, ins Krankenhaus, den Arzt, gemessen, der Kranke, erkältet, Patienten, fehlt, Kopfschmerzen, Spritzen, Krankenschwester, Angina, untersucht, leidet, verordnet, im Bett, den Blutdruck und Fieber, einnehmen, Diät halten

3. *Bilden Sie die Sätze.*

2. Grippe, bei, sich anstecken, Max, sein Freund, mit (Perfekt);
3. erbauen, neu, die Poliklinik, im Zentrum, modern, die Stadt (Präteritum Passiv);
4. die Apotheke, die Mutter, ich, lassen, die Arznei, gehen, in, für die Oma, kaufen, und (Präsens);
5. operieren, dienstags, die Schwerkranken (Präsens Passiv);
6. die Sprechstunden, Dr. Neumann, montags, haben, freitags, mittwochs, von 10 bis 13 (Uhr) (Präsens);
7. mein Großvater, an, viele, leiden, die Krankheiten; er, deshalb, einmal im Jahr, behandeln, in einem Sanatorium (Präsens, Präsens Passiv);
8. die Kranke, untersuchen, der Arzt, nachdem, den Blutdruck messen, von, die Krankenschwester, sie (Plusquamperfekt, Präteritum Passiv);
9. sich fühlen, ich, wohl; gesundschreiben, der Arzt, ich (Präsens, Perfekt);
10. verordnen, die Kopfschmerzen, ich, wirksam, die Medikamente, die Ärztin, gegen (Perfekt);
11. weh tun, mein Hals, ich; sich erkälten, ich, sicher (Präsens, Perfekt).

4. Welche Präposition passt?

- | | |
|--|------------|
| 1. Der Patient klagte ... dumpfe Kopfschmerzen. | |
| 2. Ich habe mich ... meinem Freund ... Grippe angesteckt. | |
| 3. Der Kranke muss ... Magen operiert werden. | |
| 4. Ich habe alle nötigen Medikamente ... der Apotheke gekauft. | A. von |
| 5. Die Sprechstunde dauert ... 11 ... 14 (Uhr). | B. in |
| 6. ... dem Unfall sind viele Menschen verletzt worden. | C. über |
| 7. ... dem modernen Krankenhaus, das vor kurzem ... unserer Stadt erbaut worden ist, gibt es viele Stationen: die Neuropathologie und die Chirurgie, die Neuralgie und die Stomatologie, die therapeutische und viele andere mehr. | D. gegen |
| 8. Die Patientin wurde ... Doktor Braun untersucht. | E. bei |
| 9. ... der Schiffsfahrt hat sich mein Bruder erkältet, deshalb muss er einige Tage ... Bett bleiben. | F. im |
| 10. Der Arzt hat mir Antibiotika ... die Lungenentzündung verschrieben. | G. am |
| | H. mit |
| | I. während |
| | J. bis |

5. Bestimmen Sie die richtige Variante der Pluralbildung der folgenden Substantive.

- | | | | |
|-----------------|--------|----------------|--------|
| a) 1. Patient | A. -en | b) 1. Arzt | A. - |
| 2. Krankenhaus | B. -e | 2. Entzündung | B. -n |
| 3. Mittel | C. - | 3. Medikament | C. -e |
| 4. Mixtur | D. -n | 4. Pulver | D. -en |
| 5. Krankenwagen | E. -er | 5. Doktor | E. -e |
| 6. Apotheke | | 6. Tablette | |
| 7. Unfall | | 7. Wartezimmer | |
| 8. Ärztin | | 8. Poliklinik | |
| 9. Schmerz | | 9. Husten | |
| 10. Erkältung | | 10. Angina | |

6. Was passt in die Reihe nicht?

- | |
|---|
| 1. <u>Klinik</u> – <u>Apotheke</u> – <u>Sprechstunde</u> – <u>Krankenhaus</u> – <u>Poliklinik</u> |
| A B C D E |
| 2. <u>Krankenwagen</u> – <u>Krankenschwester</u> – <u>Doktor</u> – <u>Arzt</u> |
| A B C D |
| 3. <u>Mixtur</u> – <u>Tablette</u> – <u>Tropfen</u> – <u>Erkältung</u> – <u>Salbe</u> – <u>Pulver</u> |
| A B C D E F |
| 4. <u>Erkältung</u> – <u>Gesundheit</u> – <u>Entzündung</u> – <u>Grippe</u> – <u>Angina</u> |
| A B C D E |
| 5. <u>leiden</u> – <u>heilen</u> – <u>genesen</u> – <u>behandeln</u> |
| A B C D |

6. untersuchen – operieren – röntgen – einnehmen
 A B C D
7. Halsschmerzen – Verletzung – Kopfschmerzen – Magenschmerzen
 A B C D
8. Husten – Schnupfen – Arznei – Fieber
 A B C D

7. Welche Sätze sind hier versteckt?

Der Patient wurde vom Arzt untersucht ich nehme wirksame Hustenbonbons gegen die Halsschmerzen ein der Kranke machte den Oberkörper frei damit der Arzt die Lungen abhören konnte heute hat Doktor Meier die Sprechstunde von 12 Uhr ich habe Husten und Schnupfen sicher habe ich mich im Zug erkältet Eva hat mich mit Angina angesteckt die Kranke muss dringend operiert werden meine Mutter arbeitet als Ärztin in einer der besten Kliniken der Stadt nach den Vorlesungen muss er noch in die Apotheke gehen um die Arznei für seinen kranken Großvater zu kaufen beim Turnen habe ich mir das Bein gebrochen sie hat viel zugenommen und muss jetzt Diät halten die Frau litt an heftigen Kopfschmerzen und nahm täglich schmerzstillende Tabletten ein die Kranke hat sich eine Komplikation zugezogen der Krankenwagen brachte die Verletzte ins Krankenhaus.

8. Ergänzen Sie die fehlenden Formen.

<i>Infinitiv I</i>	<i>Partizip I</i>	<i>Partizip II</i>	<i>Infinitiv I</i>	<i>Partizip I</i>	<i>Partizip II</i>
operieren	operierend	...	erröten	...	errötet
hören	...	...	genesen	genesend	...
...	kommend	...	warten	...	...
einnehmen	einnehmend	...	...	...	gemessen
...	klagend	geklagt	sitzen	...	...
übersetzen	...	...	...	...	gelegen
...	schreibend	...	bauen	bauend	...
...	...	gereist	interessieren	...	...
...	massierend	massiert	...	ansteckend	...
vorbeifahren	...	...	bleiben	...	geblieben
machen	machend	...	...	lächelnd	...
...	öffnend	...	waschen	...	...

9. Bilden Sie Partizipialgruppen. Gebrauchen Sie diese in Sätzen. Übersetzen Sie.

a) Muster: am Vortrag arbeiten – am Vortrag arbeitend

Am Vortrag arbeitend, leiht er viele Bücher in der Bibliothek aus.

den Patienten untersuchen, über heftige Kopfschmerzen klagen, auf Doktor Müller warten, wirksame Tabletten einnehmen, Diät halten, im Wartezimmer sitzen, durch ganz Europa reisen, einen Artikel für die Zeitschrift schreiben, am Opernhaus

vorbeigehen, das Radio hören, sich in einem Sanatorium erholen, dem Professor zuhören, eine Weltreise planen, am Tisch sitzen

b) Muster: zu Hause bleiben – zu Hause geblieben

Zu Hause geblieben, hörte sie den ganzen Abend Musik.

in der Stadt ankommen, auf alle Fragen antworten, sich gut auf die Prüfung vorbereiten, von Urlaub zurückkehren, früh aufstehen, im barocken Stil erbauen, alle Papiere zerreißen, sich den Arm brechen, blitzschnell erwachen, einem seltsamen Mann begegnen, ins Hotel zurückkommen

10. Was passt zusammen? Beachten Sie die Endungen.

▪ der ... Chirurg	▪ ... Mittel	▪ abfahrend	▪ angekommen
▪ ein ... Mädchen		▪ geplant	▪ singend
▪ ... Patienten	▪ ein ... Buch	▪ erbaut	▪ wartend
▪ eine ... Delegation		▪ spielend	▪ lachend
▪ ... Kinder	▪ im ... Zug	▪ heilend	▪ gekauft
▪ viele ... Menschen		▪ operierend	▪ leidend
▪ eine ... Reise	▪ das ... Kleid	▪ weinend	▪ zurückgekehrt
▪ eine vor kurzem ... Klinik		▪ geschenkt	▪ passend
▪ die ... Fußgänger	▪ eine ... Frau	▪ verletzt	▪ verschrieben

11. Übersetzen Sie die Wortverbindungen ins Ukrainische/ Russische. Bilden Sie damit Sätze.

- die an schwerer Krankheit leidende Patientin
- die um die Kranken pflegende Krankenschwester
- eine am Rand der Stadt liegende Poliklinik
- ein von Doktor Schiller untersuchter Kranker
- im Wartezimmer gebliebene Patienten
- der am Herzen operierte Patient
- die in der Apotheke gekauften Medikamente
- der sich um seine Gesundheit sorgende junge Mann
- eine vor 200 Jahren gegründete Universität
- einige in der Stadt angekommene Touristengruppen
- ein an dem Vortrag arbeitender Student
- das im Mittelalter errichtete Schloss
- alle an der Olympiade teilnehmenden Sportler
- der auf die Fragen der Studenten antwortende Professor

12. Formulieren Sie die Sätze anders. Gebrauchen Sie statt des Attributsatzes das erweiterte Attribut.

- Muster:* – Die Pulver, die vom Kranken eingenommen worden sind, sind sehr wirksam.
– Die vom Kranken eingenommenen Pulver sind sehr wirksam.

1. Das Krankenhaus, das in unserer Stadt erbaut wurde, hat viele moderne Stationen. 2. Das Buch, das von mir vor kurzem gelesen worden ist, hat mir mein Freund geliehen. 3. Der Kranke, der vom hoch qualifizierten Arzt operiert worden ist, fühlt sich viel besser. 4. Meine Mutter arbeitet als Ärztin in der Poliklinik, die im Zentrum der Stadt liegt. 5. Die Kathedrale, die im 15. Jahrhundert errichtet wurde, wird von Touristen und Einheimischen viel besucht. 6. Die Kranke, die über heftige Kopfschmerzen klagt, muss von Doktor Müller untersucht werden. 7. Die Frau, die beim Autounfall stark verletzt worden ist, muss dringend operiert werden. 8. Mein Bein, das ich beim Fußballspiel gebrochen habe, tut mir sehr weh. 9. Viele Menschen, die beim Unfall verletzt wurden, wurden schnell ins Krankenhaus eingewiesen.

13. Übersetzen Sie.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| ➤ die zu übersetzenden Texte | ➤ das zu renovierende Krankenhaus |
| ➤ die zu operierende Kranke | ➤ die zu einnehmende Arznei |
| ➤ der zu untersuchende Patient | ➤ der zu röntgende Arm |
| ➤ die zu besuchende Ausstellung | ➤ die zu erfüllende Arbeit |
| ➤ die zu haltende Diät | ➤ der zu besprechende Vortrag |
| ➤ die zu kaufenden Medikamente | ➤ die zu lesenden Bücher |

14. Gebrauchen Sie statt des Attributsatzes das Partizip I mit zu.

- Muster:* – Der Mann, der morgen operiert werden muss, ist sehr krank.
– Der morgen zu operierende Mann ist sehr krank.

1. Die Frage, die heute in der Versammlung diskutiert werden muss, ist sehr wichtig. 2. Die Patienten, die von Doktor Schmidt untersucht werden müssen, warten im Wartezimmer. 3. Der Test, der im Deutschunterricht geschrieben werden muss, scheint mir leicht zu sein. 4. Die Fachbücher, die gelesen werden müssen, kann man in der Bibliothek ausleihen. 5. Die Arzneien, die in der Apotheke gekauft werden müssen, sind zu teuer. 6. Die Tabletten, die dreimal am Tage eingenommen werden müssen, sind sehr wirksam. 7. Der Text, der ohne Wörterbuch übersetzt werden muss, ist sehr schwer. 8. Der Brief, der heute geschrieben werden muss, ist an meine Tante. 9. Das Thema, das in der Konferenz besprochen werden muss, ist sehr interessant. 10. Die Dienstreise, die in einer Woche unternommen werden muss, finde ich nutzlos.

15. Was passt? **Haben** oder **sein**?

1. Der Text ... zu übersetzen.
2. Die kranke Frau ... heute Nachmittag zu operieren.
3. Morgen ... die Studenten einen Test zu schreiben.
4. Die Arznei ... dreimal am Tage einzunehmen.
5. Das alte Krankenhaus ... zu renovieren.
6. Heute ... Doktor Schelling viele Patienten zu untersuchen.
7. Diese Tabletten ... nach dem Essen mit viel Wasser zu nehmen.
8. Am Morgen ... die Krankenschwestern bei den Kranken den Blutdruck und Fieber zu messen.
9. Die Patientin ... 2 Monate Diät zu halten.
10. Sie ... um Ihre Gesundheit zu sorgen.
11. Das gebrochene Bein ... zu röntgen.
12. Am Wochenende ... wir unsere kranke Freundin zu besuchen.

A. haben

B. sein

16. Formulieren Sie die Sätze anders.

Gebrauchen Sie statt des Modalverbess mit dem Infinitiv:

- a) **haben/sein** mit dem Infinitiv mit **zu**;
- b) das Partizip I mit **zu**, wo es möglich ist.

1. Ich muss heute in die Poliklinik gehen. 2. Der Verletzte soll dringend ins Krankenhaus eingewiesen werden. 3. Die Artikel für die Studentenzeitung sollen in 3 Tagen geschrieben werden. 4. Die Kranke muss jede 4 Stunden Pulver und Tabletten einnehmen. 5. Du hast Fieber, du sollst den Arzt rufen. 6. Die Patienten mussten lange im Wartezimmer warten. 7. Die am Übergewicht leidende Frau muss einige Kilo abnehmen. 8. Bald soll mein Onkel am Magen operiert werden. 9. Heute muss ich meine Schwester vom Bahnhof abholen. 10. Er muss sich auf das Seminar vorbereiten. 11. Sie sollen vom Therapeuten untersucht werden. 12. Der kranke Zahn soll gezogen werden.

17. Bilden Sie substantivierte Adjektive/ Partizipien. Konstruieren Sie damit Sätze.

etwas (neu), viel (interessant), der (krank), alles (gut), nichts (passend), viele (verletzt), ein (reisend), die (alt), das (schön), etwas (schmerzstillend), eine (leidend), einige (genesend), viel (spannend), die (Pl.) (angekommen), ein (angestellt), viel (böse), alle (studierend), meine (verwandt), etwas (süß), seine (bekannt), der (arm), wenig (wichtig), alles (nötig), der (operiert), dieser (fremd), alle (geblieben), ein (deutsch), etwas (wirksam), die (Pl.) (gesund), die (blond), vieles (neu), etwas (dunkel), viel (lecker).

18. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Adjektive/ Partizipien als Substantive.

1. Der Arzt untersuchte den (krank) und schrieb ihn krank. 2. Während der Reise habe ich viel (neu und interessant) erfahren. 3. Gestern hat er sich mit einer (blond) bekannt gemacht. 4. Die (angekommen) wurden in einem Hotel untergebracht. 5. Seine nahen (verwandt) wohnen jetzt in München. 6. Unterwegs sind wir einem (fremd) begegnet. 7. Die neue (angestellt) muss am Donnerstag auf langfristige Dienstreise fahren. 8. Ich habe alles (nötig) für die Reise gekauft. 9. Ich möchte etwas (süß) für die Party kaufen. 10. Ein (bekannt) von mir schlägt uns vor, zusammen eine Mittelmeer-Kreuzfahrt zu unternehmen. 11. Die Krankenschwester hat dem (operiert) eine schmerzstillende Spritze gegeben. 12. Sie hat nichts (passend) gefunden. 13. Die (reisend) haben dem Schaffner ihre Fahrkarten vorgezeigt. 14. Er hat mir alles (gut) gewünscht.

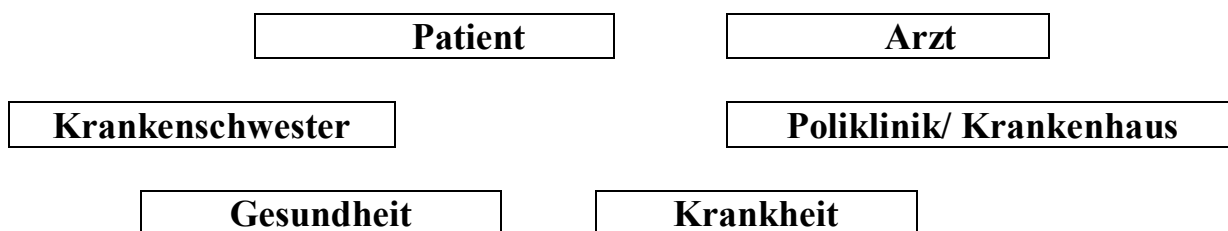
19. Welche Konjunktion passt?

- | | |
|---|--------------|
| 1. Er muss noch ein paar Tage Tabletten einnehmen, ... er sich wohl fühlt. | |
| 2. ... sie krank war, kam sie zum Unterricht. | A. so dass |
| 3. Mein Bruder hat Fieber, ... er nicht aufstehen darf. | |
| 4. Wir verloren das Spiel, ... wir viel trainiert hatten. | B. obgleich |
| 5. Der alte Mann war im vorigen Jahr schon zweimal zur Kur, ... sich sein Gesundheitszustand verbessert hat. | C. trotzdem |
| 6. ... es draußen regnete, gingen wir spazieren. | D. obwohl |
| 7. Er hat solches Fieber, ... er phantasiert. | |
| 8. ... meine Oma zwei Wochen wirksame Medikamente eingenommen hatte, klagt sie weiter über heftige Kopfschmerzen. | E. ohne dass |
| 9. Draußen ist es so kalt, ... man sich leicht erkälten kann. | F. dass |
| 10. Sie leidet schon lange an einer schweren Krankheit, ... sie dringend operiert werden soll. | |

20. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Trotzdem ..., blieben sie zu Hause. 2. Mein Freund erzählt so interessant, dass 3. Die Frau lässt sich geschreiben, obwohl 4. Er fühlt sich so unwohl, dass 5. Sie hat wirksames Mittel eine Woche eingenommen, ohne dass 6. Die junge Frau hat sich ein neues Kleid gekauft, obgleich 7. Meine Schwester hat immer fleißig Deutsch studiert, so dass 8. Zum Glück habe ich mich nicht erkältet, obwohl 9. Dieser Mann spricht immer so schnell, dass 10. Ich soll noch ein paar Tage im Bett bleiben, obschon

21. Was assoziieren in Ihnen diese Wörter? Arbeiten Sie in einer Gruppe. Vergleichen Sie Ihre Meinungen mit den anderer Gruppe. Besprechen Sie, warum gerade diese Begriffe Ihnen einfielen.



22. Sortieren Sie. Was kann ein Arzt und was ein Patient sagen?
Bilden Sie dann einen Dialog. Spielen Sie ihn.



· Der Arm tut so weh. · Ich schreibe Sie gesund. · Was fehlt Ihnen? · Ich habe Husten und Schnupfen. · Ich habe heftige Halsschmerzen. · Machen Sie bitte den Oberkörper frei. Ich soll Sie abhören. · Ich habe die Temperatur kontrolliert. Sie ist nicht zu hoch. · Gute Besserung. · Kommen Sie in einer Woche noch mal vorbei. · Ich verschreibe Ihnen Pillen und Hustenbonbons. · Sie sollen den Arm täglich massieren. · Nehmen Sie diese schmerzstillenden Tabletten dreimal am Tage. · Mein Kopf tut mir so weh. · Die Schwester hat mir den Blutdruck gemessen. · Da ich arbeite, brauche ich einen Krankenschein. · Sie haben schlimme Lungenentzündung. Ich weise Sie ins Krankenhaus ein. · Sind meine Röntgenbilder schon fertig? · Treiben Sie denn in Ihrer Freizeit Sport? · Soll ich einige Tage im Bett bleiben? · Haben Sie Fieber gemessen?

23. Was kann ein Patient sagen? Ergänzen Sie. Bilden Sie einen ähnlichen Dialog.

Arzt: Guten Tag!

Patient: ... !

Arzt: Was fehlt Ihnen?

Patient:

Arzt: Seit wann haben Sie die Schmerzen?

Patient:

Arzt: Haben Sie die Temperatur kontrolliert?

Patient:

Arzt: Haben Sie den Blutdruck gemessen?

Patient:

Arzt: Welche Medikamente haben Sie im Laufe dieser Zeit genommen?

Patient:

Arzt: Welche Beschwerden haben Sie noch?

Patient:

Arzt: Sie sollen gründlich untersucht werden. Eine Computerdiagnostik ist notwendig. Jetzt messe ich Ihren Blutdruck und horche das Herz ab.

Patient:

Arzt: Arbeiten Sie? Brauchen Sie einen Krankenschein?

Patient:

Arzt: Nennen Sie bitte Ihren Namen und Ihre Adresse.

Patient:

Arzt: Wo arbeiten Sie?

Patient:

Arzt: In 4 Tagen kommen Sie noch mal vorbei.

Patient: ?

Arzt: Ja, ich verschreibe Ihnen schmerzstillende Tabletten. Hier ist Ihr Rezept.

Patient:

Arzt: Auf Wiedersehen.

Patient:

24. Sortieren Sie. Schlagen Sie im Wörterbuch nach, wenn es nötig ist.

leichte Krankheiten

schwere Krankheiten

Grippe, Husten, Krebs, Allergie, Angina, Tuberkulose, Schnupfen, Magengeschwür, Verletzung, Lungenentzündung, Pest, Pocken, Asthma, Erkältung, Krätze, Herzanfall, Vergiftung, Aids = acquired immune deficiency syndrome (engl.) = erworbenes Immunschwächesyndrom, Erbrechen, Windpocken, Durchfall, Keuchhusten, Mumps, Syphilis, Bluthochdruck, Scharlach, Blindheit, Magenentzündung, Knochenbruch

Finden Sie im Wörterbuch die Benennungen von Fachrichtungen der Ärzte. Sagen Sie, welche Krankheiten diese Ärzte behandeln.

25. Arbeiten Sie in einer Gruppe. Wählen Sie eine der Situationen. Stellen Sie einen Dialog zusammen. Sie können die Situation spielen.

- **Im Wartezimmer**
- **In der Sprechstunde**
- **In der Apotheke**

26. Lesen Sie/ hören Sie den Text.

Beim Arzt

Einmal kam ein Kranker in die Poliklinik. Er wollte sich an einen Internisten wenden. Seit kurzem fühlte er sich unwohl. Aber er wusste nicht, an welcher Krankheit er leidet. Die Sprechstunde bei der Internisten hatte schon begonnen. Der

Patient kam ins Wartezimmer und musste ein bisschen warten. Dann lud ihn die Krankenschwester in das Untersuchungszimmer ein. Der Arzt bot ihm sich zu setzen und fragte über seine Beschwerden. Der Kranke erzählte, dass er heftige Kopf- und Halsschmerzen hat. Der Arzt untersuchte ihn gründlich. Er horchte dem Kranken das Herz und die Lungen ab, maß Fieber und den Blutdruck, fühlte den Puls. Dann untersuchte er bei dem Patienten den Hals. Der Hals war gerötet. Der Kranke hatte Fieber und Husten. Das waren Symptome der Angina. Der Arzt schrieb den Patienten krank und verschrieb ihm schmerzstillende Tabletten, Hustenbonbons und fiebersenkende Pulver. Die Krankenschwester stellte die Rezepte aus. Die Arznei sollte der Kranke einige Male pro Tage einnehmen. Der Arzt verordnete ihm auch Bettruhe. Er bat den Patienten in einer Woche in die Sprechstunde zu kommen. Er glaubte, dass der Kranke während einer Woche die Krankheit übersteht. Der Arzt riet auch dem Patienten sich später röntgen zu lassen, weil er Lungenbeschwerden hat. Der Kranke sollte das Rauchen lassen und gesunde Lebensweise führen: keine Zigaretten, kein Alkohol, mehr an frischer Luft sein und Sport treiben. Der Arzt wünschte dem Patienten gute Besserung.

*a) Stellen Sie einige Fragen an Ihre Freunde nach dem Inhalt des Textes.
Erzählen Sie den Text nach.*

*b) Erzählen Sie über Ihren letzten Besuch des Arztes.
Sie können nach folgenden Punkten sprechen.*

- Wann und wo war das?
- Welche Beschwerden hatten Sie? Was hat Ihnen gefehlt?
- Welchen Arzt mussten Sie besuchen?
- Wie waren die Untersuchungen?
- Welche Diagnose hat der Arzt festgestellt?
- Wie war die Behandlung? Mussten Sie Medikamente nehmen? Welche?
- Wurden Sie ins Krankenhaus eingewiesen?

27. Bereiten Sie eine kurze Mitteilung über einen der berühmten Wissenschaftler auf dem Gebiet der Medizin vor.

Die möglichen Themen:

- Robert Koch (1843-1910)
- Wilhelm Conrad Röntgen (1845-1923)
- Sigmund Freud (1856-1939)
- I. P. Pawlow (1849-1936)
- Charles Darwin (1809-1882)

Lektion 3

Die Kunst

Lexik

die Kunst, -, -e	- искусство	- мистецтво
die Kunst, -, -en	- вид искусства	- вид мистецтва
das Theater, -s, -	- театр	- театр
das Kino, -s, -s	- кино	- кіно
die Malerei, -	- живопись	- живопис
die Bildhauerkunst, -, -e/ die Bildhauerei, -	- скульптура	- скульптура
die Architektur, -, -en	- архитектура	- архітектура
die Musik, -, -en	- музыка	- музика
der Künstler, -s, -	- художник; артист; деятель искусства	- художник; артист; діяч мистецтва
der Schauspieler, -s, - • Filmschauspieler	- актер • киноактер	- актер • кіноактер
der Regisseur, -s, -e	- режиссер	- режисер
der Drehbuchautor, -s, ...tören	- драматург	- драматург
der Kameramann, -(e)s, -er	- кинооператор	- кінооператор
der Producer, -s, -	- продюсер	- продюсер
der Moderator, -s, ...tören	ведущий радио- / телепе- редачи; телекомментатор	ведучий радіо-/ теле- передачі; коментатор
der Maler, -s, -	- художник	- художник
der Bildhauer, -s, -	- скульптор	- скульптор
der Architekt, -en, -en	- архитектор	- архітектор
der Komponist, -en, -en	- композитор	- композитор
der Musiker, -s, -	- музыкант	- музикант
der Sänger, -s, -	- певец	- співак
der Balletttänzer, -s, -	- артист балета, танцовщик	- артист балету, танцівник
der Dirigent, -en, -en	- дирижер	- диригент
das Orchester, -s, - [...'kɛs...]	- оркестр	- оркестр
die Philharmonie, -, -n	- филармония	- філармонія
der Zuschauer, -s, -	- зритель	- глядач
der Fan, -s, -s [fɛn]/ der Anhänger, -s, -	- фанат, страстный поклонник, любитель	- фанат, палкий прихильник
die Komödie, -, -n/ das Lustspiel, -(e)s, -e	- комедия	- комедія
die Sendung, -, -en • Fernsehsendung	- передача • телепередача	- передача • телепередача
die Show, -, -s • die Talkshow ['t :kʰo:]	- шоу • ток-шоу	- шоу • ток-шоу

der Film, -(e)s, -e	- фильм	- фільм
• Liebesfilm	• мелодрама	• мелодрама
• Kriminalfilm	• детективный ф.	• детективний ф.
• Action-Film ['æk] ŋ ...]	• боевик	• бойовик
• Science-Fiction-Film [ˈsai s'fɪkʃŋ]	• фантастика	• фантастика
• Dokumentarfilm	• документальный ф.	• документальний ф.
• Horrorfilm	• ф. ужасов	• ф. жахів
• Zeichentrickfilm	• мультфильм	• мультфільм
der Western, -(e)s, -	- вестерн	- вестерн
der Thriller, -s, -	- триллер	- трилер
die Serie, -, -n	- сериал	- серіал
die Nachrichten, pl	- новости	- новини
das Gemälde, -s, -	- картина	- картина
das Porträt, -s, -s	- портрет	- портрет
das Selbstbildnis, -ses, -se	- автопортрет	- автопортрет
das Landschaftsbild, -(e)s, -er	- пейзаж	- пейзаж
das Stilleben, -s, -	- натюрморт	- натюрморт
die Plastik, -, -en	- скульптура	- скульптура
das Rokoko, -s	- рококо	- рококо
die Renaissance, -	- ренессанс	- ренесанс
der Klassizismus, -	- классицизм	- класицизм
der Rock, -(s)	- рок(музыка)	- рок(музика)
der Pop, -(s)	- поп(музыка)	- поп(музика)
der Jazz, - [d ɛs]	- джаз	- джаз
der Rap, -(s), -s	- реп	- реп
der Punk, -(s), -s [paŋk]	- панк	- панк
die Volksmusik, -	- народная музыка	- народна музика
die Sinfonie, -, -n/ die Symphonie, -, -n	- симфония	- симфонія
die Sonate, -, -n	- соната	- соната
stattfinden (a, u)	- состояться	- відбутися
auftreten (a, e)	- выступать	- виступати
drehen (te, t)	- снимать (о фильме)	- знімати (про фільм)
filmen (te, t)	- I. производить кино- съемку; II. сниматься в кино	- I. робити кіно- зйомку; II. зніматися у кіно
verfilmen (te, t)	- экранизировать	- екранізувати
laufen (ie, a)	- идти, демонстрировать- ся; передаваться	- іти, демонструвати- ся; передаватися
senden (te, t)	- транслировать, передавать	- транслювати, передавати
komponieren (te, t)	- сочинять (о музыке)	- складати (про музику)
schaffen (u, a)	- создавать, творить	- створювати, творити

malen (te, t)/ zeichnen (te, t)	- рисовать, писать (картину)	- малювати, писати (картину)
schwärmen (te, t) <i>für (A)</i>	- увлекаться, восхищаться	- захоплюватися
auszeichnen (te, t) <i>mit (D)</i>	- награждать	- нагороджувати
hervorragend	- выдающийся	- видатний
talentiert	- талантливый, одаренный	- талановитий, обдарований
wunderbar	- чудесный, удивительный	- чудовий, дивовижний
vortrefflich	- превосходный, замечательный	- чудовий, надзвичайний

Grammatik: Der Konjunktiv. Die indirekte Rede.

Lexikalische und grammatische Übungen

1. Ergänzen Sie.

1. Heute Abend läuft im Fernsehen ein neuer 2. Ich mag Jazz, deswegen besuche ich oft 3. Mein Onkel ist ..., er malt schöne 4. Im Mittelalter wurden viele Gebäude in ... errichtet. 5. In der Ausstellung werden wunderschöne Plastiken eines der modernen ... ausgestellt. 6. Mein Freund ist ..., er singt 7. Am Wochenende haben wir das ... besucht, wir haben uns eine ... angesehen, der Film war sehr lustig und wir haben viel gelacht. 8. – Welche ... siehst du gewöhnlich im Fernsehen? – Ich ziehe ... vor. 9. In Dresden haben die Touristen das ... Zwinger besichtigt. 10. In Hollywood fand das Filmfestival statt, zu dem viele berühmte ..., ... und ... eingeladen worden sind. 11. Mein älterer Bruder arbeitet beim Fernsehen, er ist 12. Dieser hervorragende ... hat viele ... und eine Oper geschaffen.

Bildhauer, Barockschloss, Kino, Sendungen, Action-Film, Moderator, Gotik, Komponist, Jazzkonzerte, Künstler, Landschaftsbilder, Sinfonien, Talkshows, Sänger, Filmschauspieler, Maler, Komödie, Rap, Regisseure

2. Bilden Sie die Feminina.

Muster: der Schauspieler – die Schauspielerin

Sänger, Komponist, Künstler, Regisseur, Bildhauer, Zuschauer, Maler, Musiker, Filmschauspieler, Anhänger, Architekt, Moderator, Drehbuchautor, Balletttänzer

*Welche bekannten Personen der Filmindustrie kennen Sie?
Nennen Sie Ihre Lieblingssänger/ -filmschauspieler/ -maler/
-komponisten/ -moderatoren/ -regisseure. Diskutieren Sie darüber.*

3. Sagen Sie, welche Kunstart (Musik-/ Architektur-/ Filmrichtungen) Sie vorziehen. Begründen Sie Ihre Antwort. Arbeiten Sie zu zweit.

Muster: – Welche Kunstart ziehst du vor?

- Ich ziehe das Kino vor. Mir gefällt ins Kino zu gehen und mir einen neuen Film anzusehen.
- Welche Filmrichtung hast du lieber?
- Am liebsten sehe ich mir Komödien an, denn sie sind immer lustig und komisch.

Die Wörter und Wendungen aus der Wort-Kiste stehen Ihnen zu Hilfe.

etwas (D) vorziehen; den Vorzug geben (D); gern haben/ mögen/ lieben/ gefallen; sich interessieren für (A); Interesse haben für (A); schwärmen für (A); spannend; langweilig; interessant; lustig; komisch; traurig; blutig; aggressiv; furchterregend; dynamisch; ernst; optimistisch; herrlich; wunderbar; realistisch; wild; fantastisch; schön; düster; fein; romantisch; ironisch; aufregend; populär.

4. Was machen die angegebenen Personen? Erklären Sie.

Muster: Komponist – komponiert Musik;
 schafft Opern, Sinfonien, Lieder, Hits

Regisseur, Drehbuchautor, Moderator, Schauspieler, Sänger, Musiker, Maler, Bildhauer, Balletttänzer, Kameramann, Producer, Architekt, Dirigent, Fans

5. Ergänzen Sie die Reihe.

1. Theater – Kino – ... – ... – ... – ...
2. Kriminalfilm – Liebesfilm – ... – ... – ... – ... – ... – ... – ...
3. Gotik – Barock – ... – ... – ...
4. Porträt – Selbstbildnis – ... – ...
5. Jazz – Rap – ... – ... – ... – ... – ...
6. Symphonie – Oper – ... – ... – ... – ...

6. Was passt in die Reihe nicht?

1. Komödie – Horrorfilm – Science-Fiction-Film – Thriller – Show
 A B C D E
2. Musiker – Dirigent – Maler – Komponist – Sänger
 A B C D E
3. Stillleben – Rockoper – Selbstbildnis – Landschaftsbild – Porträt
 A B C D E
4. Regisseur – Schauspieler – Kameramann – Architekt – Drehbuchautor
 A B C D E

5. zeichnen – drehen – verfilmen – filmen

A B C D

6. Punk – Volksmusik – Rock – Jazz – Talkshow – Rap

A B C D E F

7. Malerei – Gemälde – Bildhauerei – Theater – Kino – Architektur

A B C D E F

8. Nachrichten – Serie – Dokumentarfilm – Kunst – Zeichentrickfilm

A B C D E

7. *Bestimmen Sie die richtige Variante der Pluralbildung der folgenden Substantive.*

- | | | | | | |
|----|----------------|--------|----|-------------------|---------|
| a) | 1. Kunst | A. –n | b) | 1. Sendung | A. – e |
| | 2. Architekt | B. –er | | 2. Regisseur | B. – s |
| | 3. Show | C. –e | | 3. Fan | C. – en |
| | 4. Zuschauer | D. –s | | 4. Komödie | D. – se |
| | 5. Moderator | E. –e | | 5. Künstler | E. –n |
| | 6. Gemälde | F. – | | 6. Kino | F. – |
| | 7. Serie | G. –en | | 7. Plastik | |
| | 8. Musikerin | | | 8. Orchester | |
| | 9. Kameramann | | | 9. Komponist | |
| | 10. Liebesfilm | | | 10. Selbstbildnis | |

8. *Was passt zusammen?*

- | | |
|----------------|--|
| 1. Sinfonie | A. Fernsehsendung, in der ein Moderator und geladene Gäste miteinander über ein Thema sprechen |
| 2. Renaissance | B. musikalischer Verkaufsschlager |
| 3. Stillleben | C. Vereinigung einer größeren Zahl von Instrumentalmusikern |
| 4. Talkshow | D. Kunststil vom 12. bis 15. Jahrhundert |
| 5. Hit | E. groß angelegtes Orchesterwerk in meist vier Sätzen |
| 6. Producer | F. Musiker, der zum Tanz aufspielt |
| 7. Musikant | G. bildliche Darstellung von Gegenständen in künstlichen Anordnung |
| 8. Gotik | H. Musikstil, der sich aus der Volksmusik der schwarzen Bevölkerung Amerikas entwickelt hat |
| 9. Jazz | I. Hersteller, Filmproduzent, Fabrikant |
| 10. Orchester | J. auf der Antike aufbauende kulturelle Bewegung vom 14. bis 16. Jahrhundert |

9 a) *Ob Sie die unten gegebenen Filmarten erklären können?
Was ist dafür charakteristisch? Besprechen Sie.*

Krimidrama, Doku-Reihe, Tragikomödie, Erotikfilm, Psychothriller, Action-Serie, Krimikomödie, Kriegsfilm, Familiendrama, Liebeskomödie, Mystery-Serie, Familienkomödie, Krimi-Serie, Katastrophenthriller, Liebesdrama, Abenteuerfilm, Literaturverfilmung

b) *Wählen Sie eine der angegebenen Filmarten. Erdenken Sie einen neuen Film. Erzählen Sie kurz, worum es in Ihrem Film geht. Betiteln Sie diesen. Arbeiten Sie in einer Gruppe.*

10. *Ergänzen Sie die Sätze.*

1. Im Kino, das nicht weit von unserem Haus liegt, laufen verschiedene Filme: Am Tage können sich die Kinder ... ansehen und am Abend zeigt man 2. In der Kunstschule lehrt man die Kinder Landschaftsbilder, ... und ... in Öl malen. 3. Meine Eltern ziehen die Oper ... vor. 4. Mein Bruder hat ... gern, er spielt sehr gut ... und möchte eine Rockgruppe gründen. 5. Die Architektur dieser Stadt ist ..., man kann ... Gebäude sehen, die in ... erbaut wurden. 6. Hast du schon die Ausstellung ... besucht? 7. Hast du gestern im Fernsehen einen spannenden ... gesehen? 8. In der Epoche der Renaissance entwickelten die ... und ... antike Kunsttraditionen. 9. Für das Schaffen eines Films sind viele Menschen verantwortlich: 10. Dieser bekannte ... hat in unserem Land viele herrliche Bauwerke geschaffen.

11. *Übersetzen Sie ins Ukrainische/ Russische.*

a) in einem Orchester spielen; an einer Talkshow teilnehmen; für das Ballett schwärmen; sich einen modernen Action-Film ansehen; sich für die Malerei interessieren; von der Karriere eines Producers träumen; das Museum für antike Plastiken; ein trauriges Liebesdrama; ein weltbekannter Filmschauspieler; an einem Drehbuch arbeiten; romantische Sonaten komponieren; die Epoche des Klassizismus;

b)

1. Meine Freundin träumt Schauspielerin zu werden.
2. Ich und meine Freunde haben vor, morgen die Ausstellung der modernen Malerei zu besichtigen.
3. Mir gefällt Landschaftsbilder zu malen.
4. Ich gebe den Vorzug den Komödien und Liebesfilmen.
5. Alljährlich findet in Berlin das Filmfestival „Berlinale“ statt, wo viele deutsche und ausländische Filme präsentiert werden.
6. Die Besucher der Tretjakowgalerie haben die Möglichkeit, wunderschöne Gemälde der berühmten Maler zu genießen.
7. Er ist Fan der Rapmusik und hat viele CDs mit den Hits seiner Lieblingssänger.

12. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) писати портрет олією; захоплюватися джазом; картини всесвітньо-відомого режисера; дивитися захоплюючий бойовик; цікавитися мистецтвом; працювати ведучим на телебаченні; знімати фантастичний фільм; співати у поп-групі; мріяти стати скульптором; віддавати перевагу кіно; нагороджувати премією; розкішна архітектура міста; бути пристрасним прихильником рокмузики.

b)

1. Всі діти люблять дивитися мультфільми.
2. Чому ти віддаєш перевагу бойовикам? Адже вони такі криваві!
3. Раз на місяць наша сім'я відвідує театр, ми дивимось балет або оперу. Мені більш подобається балет.
4. Відвідаємо завтра виставку у художньому музеї. Там представлені полотна художників-футуристів.
5. Я не люблю серіали. Вони здаються мені примітивними і нудними.
6. Артисти балету виступали чудово.
7. Цей фільм знімали у Німеччині?
8. Узимку в США проходить нагородження видатних акторів, режисерів, кінооператорів, драматургів, співаків однією з найпрестижніших у світі кінопремій "Оскар".

13. Bilden Sie alle Zeitformen des Konjunktivs von den angegebenen Verben.

auftreten, geben, gehen, besuchen, drehen, stattfinden, kennen, auszeichnen, schwärmen, ankommen, laufen, errichten, komponieren, lesen, bewundern, sehen, genießen, ausstellen, malen, filmen, fahren, bleiben

14. Ergänzen Sie.

<i>Präsens Konjunktiv</i>	<i>Präteritum Konjunktiv</i>	<i>Perfekt Konjunktiv</i>	<i>Plusquamperfekt Konjunktiv</i>	<i>Futur I Konjunktiv</i>	<i>Konditionalis I Konjunktiv</i>
er schreibe	...	er habe geschrieben	...	er werde schreiben	...
...	er filmte	...	er hätte gefilmt	...	...
er rufe an	er rief an	...	...	...	er würde anrufen
er bleibe	...	er sei geblieben	...	er werde bleiben	...
...	er läse	...	er hätte gelesen	...	er würde lesen
er fahre	...	...	er wäre gefahren	...	...
er male	er malte	er habe gemalt	...	er werde malen	...

15. Formen Sie die direkte Rede in die indirekte um.

a) Gegenwart

Muster: Er sagte: „Ich interessiere mich für antike Bildhauerei.“

- Er sagte, er interessiere sich für antike Bildhauerei.
- Er sagte, dass er sich für antike Bildhauerei interessiere.

1. Er sagt zu seinem Freund: „Heute läuft im Fernsehen ein spannender Science-Fiction-Film.“ 2. Die Schüler der Kunstschule erzählten: „Wir malen lieber Landschaftsbilder.“ 3. Der Regisseur teilte den Reportern mit: „Zur Zeit drehe ich einen Dokumentarfilm über die Terrorakte.“ 4. Sie sagte: „Ich schwärme für das Ballett.“ 5. Die Studenten erzählen: „Wir sprechen im Deutschunterricht über deutsche Kultur und Kunst.“ 6. Sie sagte: „Ich mag die Oper nicht.“ 7. Er fragte mich: „Ziehst du den Rock dem Pop vor?“ 8. Sie behauptet: „Ich spiele Gitarre besser als du.“ 9. Klaus fragte mich: „Siehst du dir lieber Horrorfilme oder Krimis an?“ 10. Der Komponist erklärte: „Ich widme meiner Frau diese Sinfonie.“

b) Vergangenheit

Muster: Er sagte: „Im Juli haben wir uns auf der Kreta erholt.“

- Er sagte, sie hätten sich im Juli auf der Kreta erholt.
- Er sagte, dass sie sich im Juli auf der Kreta erholt hätten.

1. Am Abend rief mich mein Freund an und erzählte: „Ich habe gestern das Kunstmuseum besucht und mir die Ausstellung der kubistischen Maler angesehen.“ 2. Die Eltern sagten: „Wir haben die Karten zum Jazzkonzert gelöst.“ 3. Sie sagt: „Mir hat der neue Science-Fiction-Film von Spielberg sehr gut gefallen.“ 4. Annette erzählte den Studienfreunden: „Ich habe viele deutsche Städte besucht. Besonders gut hat mir die Architektur der kleinen mittelalterlichen Städte gefallen.“ 5. Die Mutter fragte mich: „Wen hast du zur Geburtstagsparty eingeladen?“ 6. Gabi schreibt in ihrem Brief: „Vor kurzem habe ich das Konzert einer der populärsten Popsängerin besucht.“ 7. Er interessiert sich: „Wann bist du zurückgekommen?“ 8. Alle Zeitungen berichteten: „Das Orchester unter der Leitung des Dirigenten Swetlanow ist in der Hauptstadt mit triumphalem Erfolg aufgetreten.“ 9. Er fragte mich: „Hast du mich gestern Abend angerufen?“ 10. Karin sagte zu seiner Freundin: „Am Wochenende fühlte ich mich leider unwohl und musste zu Hause bleiben.“

c) Zukunft

Muster: Inge sagt: „Ich werde an dieser Show teilnehmen.“

- Inge sagt, sie werde an dieser Show teilnehmen.
- Inge sagt, dass sie an dieser Show teilnehmen werde.

1. Er sagt: „Ich werde meine Ferien in Deutschland verbringen.“ 2. Die Studenten erzählen: „Wir werden die Ausstellung der modernen Malerei besuchen.“ 3. Sie verspricht den Eltern: „In diesem Semester werde ich besser studieren.“ 4. Es wurde mitgeteilt: „Das Konzert der jungen Musiker wird im Stadttheater stattfinden.“

5. Sie behauptet: „Ich werde als Moderatorin beim Radio arbeiten.“ 6. Sie interessiert sich: „Werden Sie an der Konferenz teilnehmen?“ 7. Ich weiß: „Wir werden in diesem Jahr die Geschichte der Künste erlernen.“ 8. Er sagt zu mir: „Im Fernsehen wird der neue spannende Western gesendet werden.“ 9. Meine Tante fragte mich: „Wohin werdet ihr in Urlaub fahren?“ 10. Die Reporter stellten an den Regisseur einige Fragen: „Welchen Film werden Sie in Italien drehen? ... Welche Schauspieler werden im neuen Projekt filmen? ... Wer wird zur Hauptrolle eingeladen werden?“

16. Setzen Sie den Imperativ in die indirekte Rede.

Muster: a) Er sagt zu mir: „Hilf mir bitte!“

- Er bittet mich, ich möge ihm helfen.

b) Die Mutter sagt zu mir: „Räume dein Zimmer schnell auf!“

- Die Mutter sagt zu mir, ich solle mein Zimmer schnell aufräumen.

1. Der Vater sagt zu dem Sohn: „Komm nicht spät zurück!“ 2. Er sagt zu seinem Freund: „Gib mir bitte deine CD mit den Balladen von Nick Cave!“ 3. Meine Freundin sagt zu mir: „Besorge bitte die Karten zum Konzert der Volksmusik!“ 4. Der Drehbuchautor rät dem Regisseur: „Drehen Sie diese Episode in Australien!“ 5. Die Mutter sagt zu ihren Kindern: „Kinder, geht sofort in euer Zimmer!“ 6. Karin sagt zu Michael: „Kauf bitte im Supermarkt 2 Flaschen Cola und einen Schokoladenkuchen!“ 7. Tom sagt zu seinen Freunden: „Seht unbedingt diesen Dokumentarfilm!“ 8. Der Lehrer sagt zu den Studenten: „Hören Sie aufmerksam zu!“ 9. Er sagt zu mir: „Komm bitte heute Abend zu meiner Geburtstagsparty!“ 10. Der Dirigent sagt zu den Musikern: „Spielt dynamischer!“

17a) Lesen Sie den Artikel aus einer Zeitschrift.

Formen Sie die direkte Rede in die indirekte um.

DW-Plus berichtet:

Richard Strauß war kein Neuerer, er war Vollender. Sein Schaffen steht am Ende einer Epoche, die von den klassischen Vorbildern Haydn und Beethoven geprägt war und – wie ihre Repräsentanten Berlioz, Liszt und Wagner – nach individuellem Ausdruck und neuen Formen suchte. 17 Bühnenwerke, Opern und Ballette, Orchesterwerke, Konzerte, Kammermusik und Lieder dokumentieren den stilistischen Wandel von den dramatischen Werken der Jahrhundertwende hin zum gefälligeren, publikumsnäheren Stil des „Rosenkavaliers“. Strauß' Wirken erstreckte sich in nahezu einmaliger Weise auf die deutschen Musikzentren München, Weimar, Berlin, Dresden und später von Wien aus auf ganz Europa, bis hin nach Südamerika und in die USA. Heute gilt sein Werk als „das letzte große europäische Ereignis der Musik“. DW-Radio und DW-tv würdigen den Komponisten aus Anlass seines 50. Todestages in mehreren Sendungen.

b) Bereiten Sie eine kurze Mitteilung über einen der deutschen Komponisten vor. Berichten Sie darüber im Unterricht.

18a) Lesen Sie die Annoncen der Filme. Welchem Genre gehören sie?

☐ 1. **Krieg der Sterne - Episode I**, USA, 1999

Auf der Flucht vor der geldgierigen Handelsföderation, die den Planeten Nahoo besetzt hat, muss dessen Herrscherin Amidala (Natalie Portman) mit ihren Helfern, den Jedi-Rittern Qui-Gon Jinn (Liam Neeson) und Obi-Wan Kenobi (Ewan McGregor) auf dem Wüstenplaneten Tatooine notlanden, wo sie tatkräftige Unterstützung von dem Sklavenjungen Anakin Skywalker (Jake Lloyd) erhalten. – Brillant choreografiert.

☐ 2. **Predator II**, USA, 1990

Der außerirdische Horror geht weiter – Schauplatz und Hauptheld sind aber neu: Kämpfte Arnold Schwarzenegger im Dschungel gegen das Alien, so ist Detective Danny Glover jetzt in Los Angeles hinter dem unfreundlichen Besucher vom andern Stern her. Das Monster richtet zuerst unter Drogendealern ein Blutbad an, wütet aber auch bald in Polizeikreisen.

☐ 3. **Eddie**, USA, 1996

Im Leben der Witwe Eddie Franklin (Whoopi Goldberg) regiert der Basketball. Als Eddie bei einem Preisausschreiben gewinnt und für ein Spiel Ehrencoach der New York Knicks sein darf, führt sie die Jungs mit ihrem Enthusiasmus zum Sieg. Sie kommen sogar bis in den Entscheidungskampf um die Meisterschaft. – Mit einer schwungvollen Whoopi

☐ 4. **Spiel mir das Lied vom Tod**, Ital./USA, 1968

Da er dem Bau einer Bahnlinie im Wege steht, wird ein Farmer mit seinen Kindern von dem eiskalten Killer Frank erschossen. Die junge Witwe Jill macht sich auf die Suche nach dem Mörder ihrer Familie. Unterstützt wird sie von dem Banditen Cheyenne und einem geheimnisvollen Mundharmonikaspieler (Charles Bronson). – Sergio Leones Meisterwerk: ein perfekter Italo-Western.

☐ 5. **Indiana Jones und der Tempel...**, USA, 1980

Und wieder macht sich Harrison Ford als Archäologie-Professor auf, die Welt zu retten. Diesmal muss er einen heiligen Stein finden, um ein Dorf vom unheilvollen Einfluss eines satanischen Sektenpriesters zu befreien. Regisseur Spielberg setzt auch im zweiten Teil der Abenteuer-Trilogie eine perfekte Trick- und Actionmaschinerie in Gänge, die einen Oscar erhielt.

☐ 6. **Der Todeskuss der Cosa Nostra**, USA, 1996

New York in den 80er Jahren: Der skrupellose John Gotti (Armand Assante) steigt zum Mafia-Boss auf. Dem FBI gelingt es nicht, dem eitlen Gangster den Prozess zu machen. Doch dann begeht er einen Fehler und Gottis Partner tritt als Kronzeuge auf. – Armand Assante brilliert in der Rolle des von seinem Ehrgeiz getriebenen Mafia-Paten. Der wirkliche Gotti wurde zu lebenslanger Haft verurteilt.

☐ 7. **Metro**, USA, 1996

Der überaus erfolgreiche Verhandlungsspezialist Scott Roper (Eddie Murphy) wird nimmer dann zu Hilfe gerufen, wenn es in San Francisco zu einer Geiselnahme kommt. Doch eines Tages trifft er in dem skrupellosen Killer Michael Korda auf einen ihm ebenbürtigen Gegner. Korda verwickelt den Polizisten in ein hinterhältiges und brutales Katz-und-Maus-Spiel – Mit rasanten Autoverfolgungsjagen.

☐ 8. **Kommissar Rex**, Österr.

Eine junge Frau wird in einem Wiener Nobelhotel ermordet aufgefunden. Die Ermittlungen ergeben, dass sie Kindermädchen bei einer Opernsängerin war und deren Baby entführt worden ist. Kommissar Brandtner (Gedeon Burkhard) und Rex sollen dem Kidnapper-Pärchen, das zusehends die Nerven verliert, das Lösegeld überbringen. Dabei kommt es zu einer gefährlichen Überraschung.

☐ 9. **Die Truman Show**, USA, 1998

Seit 30 Jahren läuft die „Truman Show“ mit hohen Einschaltquoten im Fernsehen. Alle Figuren sind Schauspieler, nur „Hauptdarsteller“ Truman Burbank (Jim Carrey) weiß nichts von alledem. Er lebt sein Leben als Versicherungsvertreter – beobachtet von fünftausend Kameras. Als ihm eines Tages ein Scheinwerfer vom Himmel vor die Füße fällt, ahnt er, dass etwas in seinem Leben nicht stimmt. Er beschließt, aus dieser Scheinwelt zu fliehen. – Brillant inszeniert und gespielt

☐ 10. **Russische Hochzeit**, Rus/Dt./Fr., 2000

Tanja (Mariya Mironova) verlässt den Moskauer Mafioso Borodin, der ihr eine Modelkarriere ermöglicht hatte, kehrt nach Hause zurück und verlangt von ihrem Jugendfreund Mischa (Marat Basharov), sie zu heiraten. Der willigt ein – sehr zum Leidwesen seiner verarmten Familie. Obwohl unklar ist, wer für das Hochzeitsfest aufkommen soll, beginnen die Vorbereitungen. – Intelligent und witzig inszeniert.

- A. Mafiathriller B. Western C. Action-Komödie D. Satire
E. Tragikomödie F. Krimi-Serie G. Science-Fiction-Film
H. Abenteuerfilm I. Komödie J. Science-Fiction-Thriller

b) *Schreiben Sie die Annonce eines Filmes.*

19a) Machen Sie sich mit dem Fernsehprogramm eines deutschen Senders vertraut. Besprechen Sie, welche Sendungen Sie sehen würden. Arbeiten Sie zu zweit.

ORF 2		
6.00 Buddy, Buddy - Zwei Hundeleben Buddy der Filmstar	vom Autodrome Enzo e Dino Ferrari in Imola)	Maximus will sich an Commodus (Joaquin Phoenix) rächen, Kaiser Marcus Aurelius Sohn, der den eigenen Vater und die Familie von Maximus umbringen ließ.
6.25 Kasperl & Buffi	16.00 Mr. Bean	22.40 Cutaway –
6.50 Disney-Festival Classic Cartoon/ Simsalabim Sabrina / Buzz Lightyear	16.25 Keiner haut wie Don Camillo Actionkomödie, Ital. 1983 Mit Terence Hill, Colin Blakely, Mimsy Farmer Regie: Terence Hill	Jede Sekunde zählt! Actionthriller, USA 2000 Mit Tom Berenger, Stephen Baldwin, Dennis Rodman
7.40 Tom Turbo (VPS 7.39)	18.30 Sport am Sonntag	0.15 Cracker Jack –
Wunschfolge der Woche	19.30 Zeit im Bild und Kultur	Countdown ins Verderben Actionthriller, USA 1994
8.05 In 80 Tagen um die Welt Abenteuerfilm nach Jules Verne, USA 1988 Mit Pierce Brosnan, Eric Idle	19.45 Wetter 4-024-846 19.54 Sport 404-021-759	1.45 The Arrival - Die Ankunft Science-Fiction-Film, USA/MEX 1996 Mit Charlie Sheen, Ron Silver, Lindsay Crouse
9.30 Was Frauen wollen (VPS 10.15) Fantasykomödie, USA 2000. Mit Mel Gibson Regie: Nancy Meyers	20.00 Seitenblicke 490-575 20.15 Gladiator 5-162-339 Historienfilm, USA 2000 Mit Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen Regie: Ridley Scott Der zum Tode verurteilte Feldherr Maximus (Russell Crowe) kehrt als Sklave nach Rom in die Arena des Circus Maximus zurück. Hier kämpft er sich zum beliebtesten Gladiator hoch, getrieben vom Willen nach Vergeltung.	3.30 Mr. Bean 3.55 Formel 1: Großer Preis von San Marino 4. WM-Lauf, Das Rennen
11.30 Sport-Bild (VPS 12.15)		5.55 Sittina Ducks (VPS 6.25)
12.00 Fußball: Champions-League-Magazin (VPS 12.40)		
12.30 Drive! (VPS 13.10) Motorsportmagazin		
13.00 Formel 1: Großer Preis von San Marino (VPS 13.45) Das Rennen (Live		

b) Stellen Sie das Fernsehprogramm eines der ukrainischen Sender zusammen.
c) Diskutieren Sie in einer Gruppe über Ihre Lieblingsfernsehsendungen.

20. Erzählen Sie über Ihren Besuch:

- eines Kinos
- einer Ausstellung
- eines Konzerts
- eines Museums
- eines Festivals

Lexik

das (Theater)stück, -(e)s, -e	- пьеса	- п'еса
die Aufführung, -, -en	- театральная постановка	- театральна вистава
• Erstaufführung	• премьера	• прем'єра
die Tragödie, -, -n/	- трагедия	- трагедія
das Trauerspiel, -(e)s, -e		
das Drama, -s, ...men	- драма	- драма
das Ballett, -(e)s, -e	- балет	- балет
die Bühne, -, -n	- сцена	- сцена
die Kulisse, -, -n	- кулиса	- куліса
der Vorhang, -(e)s, -e	- занавес	- завіса
das Bühnenbild, -(e)s, -er	- декорация	- декорація
der Scheinwerfer, -s, -	- прожектор	- прожектор
der Zuschauerraum, -(e)s, -e	- зрительный зал	- зал для глядачів
das Parkett, -(e)s, -e/ -s	- партер	- партер
die Loge, -, -n [...]	- ложа	- ложа
der Rang, -(e)s, -e	- ярус	- ярус
die Reihe, -, -n	- ряд	- ряд
das Foyer, -s, -s	- фойе	- фойє
die Garderobe, -, -n	- гардероб	- гардероб
die Theaterkasse, -, -n	- театральная касса	- театральна каса
das Opernglas, -es, -er	- бинокль (театральн.)	- бінокль (театральн.)
Regie führen (te, t) bei (D)	- ставить (пьесу, фильм)	- ставити (п'єсу, фільм)
Beifall klatschen (te, t)/	- аплодировать	- аплодувати
applaudieren (te, t)		
das Gastspiel, -(e)s, -e	- гастроли	- гастролі
ein Gastspiel geben (a, e)/	- гастролировать	- гастроліювати
gastieren (te, t)		
auf Gastspiel gehen (i, a)/	- выезжать на гастроли	- виїжджати на гастролі
eine Gastspielreise		
unternehmen (a, o)		
ein Gastspiel absagen (te, t)	- отменять гастроли	- скасовувати гастролі
Das Haus ist ausverkauft.	- Все билеты на спектакль распроданы.	- Усі білети на виставу розпродано.
aufführen (te, t)	- ставить, исполнять (на сцене)	- ставити, виставляти (на сцені)
aufgehen (i, a)	- подниматься (о занавесе)	- підійматися (про завісу)
erlöschen (o, o)	- гаснуть	- гаснути

Grammatik: Der Konjunktiv im Wunschsatz. Der irrealer Konditionalsatz.

Lexikalische und grammatische Übungen

1. Ordnen Sie zu. Manche Wörter passen mehr als einmal.

Theater	Kino	Musik	Literatur	Architektur	Malerei
---------	------	-------	-----------	-------------	---------

Orchester, Filmfestival, Dichter, Parkett, Regisseur, Gotik, Zuschauerraum, Bauwerk, Oper, Roman, Bühne, Säule, Sänger, Schauspieler, Ausgabe, Kameramann, Porträt, Gitarre, Architekt, Drehbuch, Krimi, Tragödie, Ausstellung, Schriftsteller, Rokoko, Erstaufführung, Action-Film, Dirigent, Geige, Gastspiel, Kulisse, Maler, Schloss, Jazzkonzert, Balletttänzer, Barock, Opernglas, Philharmonie, Verlag, Stilleben.

2. Bilden Sie Wortverbindungen und damit einige Sätze.

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Gastspiel | A. klatschen |
| 2. auf der Bühne | B. spielen |
| 3. Erfolg | C. unternehmen |
| 4. Beifall | D. bezahlen |
| 5. Gastspielreise | E. geben |
| 6. Regie | F. sitzen |
| 7. Rolle | G. führen |
| 8. Vorhang | H. aufgehen |
| 9. Eintrittskarte | I. haben |
| 10. im Parkett | J. auftreten |

3. Bilden Sie die zusammengesetzten Wörter. Schreiben Sie sie mit dem Artikel.

Theater-	-tänzer	Staats-	-werfer	Erst-	- stück
Gast-	- raum	Dreh-	- gebäude	Eintritts-	- oper
Bühnen-	- aufführung	Ballett-	- bild	Zuschauer-	- buch
Trauer-	- glas	Opern-	- spiel	Garderoben-	- kasse
Schein-	- marke		-karte		

4. Beantworten Sie die Fragen. Arbeiten Sie zu zweit.

- Wie oft besuchen Sie das Theater?
- Ziehen Sie die Oper oder das Ballett vor?
- Bevorzugen Sie das Drama oder das Lustspiel?
- Kaufen Sie Eintrittskarten im Voraus oder gerade vor der Aufführung?
- Welche Plätze ziehen Sie vor: im Parkett, in der Loge oder in dem Rang?
- Waren Sie schon einmal in einer Erstaufführung? Wie war das?
- Wann waren Sie zum letzten Mal im Theater? Was haben Sie sich angesehen? Hatte das Stück Erfolg?

8. Haben Sie ein Lieblingsstück? Wie heißt es? Worum geht es in diesem Theaterstück? Wo haben Sie sich es angesehen?
9. Haben Sie einen Lieblingsschauspieler/ eine -schauspielerin? Wie heißt er/sie? Welche seine/ihre Rolle hat Sie besonders tief beeindruckt?
10. Haben Sie selbst an einem Theaterstück teilgenommen? Welche Rolle haben Sie gespielt?

5a) *Bringen Sie die Geschichte in die richtige Reihenfolge.*

- ☐ Als zum dritten Mal klingelte, suchten wir unsere Plätze im Parkett.
- ☐ Wir bezahlten unsere Karten und traten ins Foyer des Theaters ein.
- ☐ Es war das Theaterstück „Romeo und Julia“.
- 1** Am Wochenende wollten ich und mein Freund ins Theater gehen.
- ☐ Wir hatten die 6. Reihe.
- ☐ An den Wänden hingen viele Fotos von berühmten Schauspielern und erfolgreichen Aufführungen des Theaters.
- ☐ Als wir Platz nahmen, erlosch das Licht und ging der Vorhang auf.
- ☐ Ich rief an und reservierte 2 Karten.
- ☐ Wir legten an der Garderobe unsere Oberbekleidung ab und gingen im Foyer hin und her.
- ☐ Die moderne Musik begleitete den Beginn des Stückes.
- ☐ Wir beschlossen ein modernes Jugendtheater zu besuchen.
- ☐ Am Samstag trafen wir uns um 19.30 vor dem Theater.

b) *Erdenken Sie die Geschichte weiter. Arbeiten Sie in einer Gruppe. Vergleichen Sie Ihre Geschichten. Welche ist die interessanteste?*

6. *Bilden Sie die Wunschsätze nach dem Muster.*

Benutzen Sie auch „doch“, „nur“, „endlich“, „schon“.

Gegenwart *Muster: Ich habe keine Zeit. – Wenn ich doch Zeit hätte.*

1. Mein Freund ruft mich nicht an. 2. Ich kann nicht schwimmen. 3. Ich kann nicht gut Spanisch. 4. Ich habe nicht viel Zeit für das Computerspielen. 5. Es ist noch nicht Samstag Abend. 6. Maria kommt zur Party nicht. 7. Meine Lieblingsschauspielerin spielt heute nicht. 8. Ich fahre in Urlaub nicht mit. 9. Es gibt keine Plätze mehr im Parkett. 10. Er ist leider nicht hier. 11. Das Haus ist ausverkauft und ich kann mir diese Oper nicht anhören. 12. Ich bin leider krank und darf nicht ausgehen. 13. Ich kann nicht zur Erstaufführung gehen. 14. Es regnet die ganze Zeit. 15. Ich muss mich auf die Prüfung vorbereiten.

Vergangenheit

Muster: Meine Freundin ist nicht gekommen.

– Wenn meine Freundin gekommen wäre.

1. Er hat sich zum Konzert verspätet. 2. Sie hat mich zum Geburtstag nicht eingeladen. 3. Wir haben das leider nicht gewusst. 4. Ich habe viele Vorlesungen versäumt. 5. Mein Lieblingssänger hat sein Gastspiel abgesagt. 6. Ich bin nie ins Ausland gefahren. 7. Ich habe mir dieses Kleid nicht gekauft. 8. Jürgen hat die Karten für die Erstaufführung nicht gelöst. 9. Sie hat an dem Sprachkurs nicht teilgenommen. 10. Ich konnte daran leider nicht erinnern. 11. Mein Freund hat mir zum Jubiläum nicht gratuliert. 12. Er wollte nicht mitfahren. 13. Ich habe das Buch nicht gefunden. 14. Ich habe mir dieses Ballett nicht angesehen. 15. Wir haben den Zug verpasst.

7. *Arbeiten Sie zu zweit oder in einer Gruppe. Sagen Sie, welche Wünsche Sie haben. Die Wortverbindungen aus der Wort-Kiste stehen Ihnen zu Hilfe.*

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| • mehr Freizeit haben | • viele Freunde haben |
| • gesund sein | • gut Deutsch sprechen können |
| • gut tanzen können | • ein teureres Auto haben |
| • viel Geld haben | • sich nach der Mode anziehen |
| • eine Weltreise unternehmen | • ans Meer fahren |
| • gut studieren | • als Regisseur arbeiten |
| • gute Eintrittskarten besorgen | • Gastspiel geben |
| • Ferien haben | • mehr Zeit für Hobbys haben |
| • eine Million gewinnen | • Erfolg haben |

8. *Was passt zusammen?*

- | | |
|---|---|
| 1. Wenn ich mich nicht erkältet hätte, | A. könnte ich ins Schwimmbad gehen. |
| 2. Wenn ich mehr Geld hätte, | B. hätte ich bessere Noten bekommen. |
| 3. Wenn ich im Sommer Urlaub hätte, | C. würde ich gewinnen. |
| 4. Wenn ich mich besser auf die Prüfungen vorbereitet hätte, | D. würde ich mir unbedingt ein Ballett in seiner Darstellung ansehen. |
| 5. Wenn ich meine Digitalkamera mitgebracht hätte, | E. könnte ich eine Bergtour mit dem Mountainbike unternehmen. |
| 6. Wenn ich mehr Freizeit hätte, | F. wäre ich mitgefahren. |
| 7. Wenn ich die Eintrittskarten im Voraus besorgt hätte, | G. würde ich an einem Sprachkurs in Deutschland teilnehmen. |
| 8. Wenn ich Glück hätte, | H. hätte ich schöne Fotos gemacht. |
| 9. Wenn das Marijinski Theater ein Gastspiel in unserer Stadt gäbe, | I. hätten wir bessere Plätze im Parkett gehabt. |
| 10. Wenn ich besser Deutsch könnte, | J. könnte ich mir ein teureres Auto kaufen. |

9. Gebrauchen Sie diese Konditionalsätze ohne Konjunktion.

Muster: Wenn ich davon gewusst hätte, hätte ich dir gesagt.

– Hätte ich davon gewusst, so hätte ich dir gesagt.

1. Wenn du früher aufgestanden wärest, hättest du dich zum Unterricht nicht verspätet. 2. Wenn ich genug Geld mithätte, könnte ich mir diese schönen Ohrringe kaufen. 3. Wenn er gekommen wäre, hätte ich mich nicht so gelangweilt. 4. Wenn ich Regisseur wäre, würde ich einen Film über Neuseeland drehen. 5. Wenn ich die Möglichkeit hätte im Ausland zu leben, würde ich nach Italien auswandern. 6. Wenn wir ein Taxi bestellt hätten, hätten wir den Zug erreichen können. 7. Wenn die Preise in diesem Supermarkt günstiger wären, könnten wir hier einkaufen. 8. Wenn die Bühnenbilder nicht so schrecklich wären, könnte das Stück Erfolg haben. 9. Wenn in dieser Aufführung einige berühmte Schauspieler aufträten, ginge ich mit. 10. Wenn ich beim Fernsehen arbeiten würde, würde ich mehr Quizshows senden.

10. Ergänzen Sie.

1. Wenn ich berühmt wäre, 2. Wenn ich reich wäre, 3. Wenn ich Glück hätte, 4. Wenn ich jetzt Ferien hätte, 5. Wenn ich Präsident wäre, 6. Wenn ich als Regisseur arbeiten würde, 6. Wenn ich Schauspieler wäre, 7. Wenn ich viel Geld hätte, 8. Wenn ich einem Filmstar begegnen würde, 8. Wenn ich einen Sportwagen hätte, 9. Wenn ich Sänger wäre, 10. Wenn ich die Möglichkeit hätte etwas über die Zukunft zu erfahren, 11. Wenn ich gut Deutsch könnte, 12. Wenn ich Wissenschaftler wäre,

11. Sagen Sie, was Sie tun würden, wenn Sie (Film)regisseur/ (Film)regisseurin wären. Arbeiten Sie zu zweit. Die Wortverbindungen aus der Wort-Kiste könnten Ihnen behilflich sein.

- einen Film über Freundschaft/ große Liebe/ mein Leben/ den Krieg und den Frieden usw. drehen;
- selbst mitspielen;
- klassische Werke/ moderne Werke verfilmen;
- meine Freunde/ Verwandten auftreten lassen;
- mit modernen Drehbuchautoren zusammenarbeiten;
- selbst eine Titelrolle aufführen;
- eine Gastspielreise ins Ausland unternehmen;
- an exotischen Orten/ in einer Großstadt/ auf einer Insel/ an Bord eines Schiffes/ in Bergen/ auf dem Lande filmen;
- nur Filmstars auftreten lassen;
- ein klassisches Trauerspiel/ Lustspiel in moderner Interpretation aufführen;
- ein Freilichttheater gründen;
- selbst eine Titelrolle aufführen;
- einen Action-Film/ eine Komödie/ eine Serie/ einen Thriller drehen.

12a) Lesen Sie die Texte über die Theater.
Suchen Sie die Informationen für die Tabelle.

Name	Land	Ort	Gründungsdatum	Prominente

Semperoper

Dieser von Gottfried Semper 1841 geschaffene Prachtbau gehört zu den schönsten Opernhäusern der Welt. Nach der Bombardierung Dresdens 1945 blieben nur noch einige Teile der Außenmauer erhalten. 1985 wurde die Semperoper komplett renoviert und erstrahlt heute in einstigem Glanz. Mit 1323 Zuschauerplätzen nimmt dieses Haus wieder eine internationale Spitzenstellung in der Opernwelt ein. Schon vor fast 370 Jahren wurden die ersten Opernaufführungen registriert. Verschiedene Wagner-Uraufführungen fanden hier statt, doch sollten es die Opern von Richard Strauss sein, die den Weltruhm dieser Bühne begründeten.

La Scala

Das Teatro alla Scala ist der Inbegriff der italienischen Oper. Erbaut 1778 wurde es nach der Bombenzerstörung 1946 mit weit über 3000 Plätzen auf sechs Rängen wiedereröffnet. Die hohe Bedeutung dieses Hauses für die internationale Operngeschichte liegt in den vielen Uraufführungen vorwiegend italienischer Komponisten wie Puccini, Verdi, Bellini, Donizetti und Rossini begründet. Immer wieder haben die Gesangsgrößen dieser und vergangener Tage in die Scala gefunden. Namen wie Enrico Caruso, Giuseppe di Stefano, Luciano Pavarotti, Maria Callas, Mirella Freni oder Fiorenza Cossotto erinnern an unvergessliche Sternstunden. Dirigenten wie Arturo Toscanini, Victor de Sabata oder Claudio Abbado sorgten für die hohe musikalische Qualität der Scala. Der alljährliche Eröffnungstag am 7. Dezember sorgt in ganz Italien für größtes Medieninteresse.

Grand Opera

Paris, schon immer das Zentrum der französischen Opernkultur, hat viele Opernhäuser. Die „Grand Opéra“ stellt dabei das traditionsreichste aber auch das unbestritten skandalumwittertste Haus dar. 1875 eröffnet ist die Geschichte dieses Baues schon fast eine eigene Oper für sich. Obwohl es heute fast nur noch zu Ballettaufführungen genutzt wird, wird es seinen Rang als bedeutendes Opernhaus nie verlieren.

Staatstheater

Das Württembergische Staatstheater, auch großes Haus genannt, liegt am Anfang des schönen Stadtparks von Stuttgart. Eingerahmt vom neuen Schloss und einem See zieht es die Blicke der Besucher gleich auf sich. Schon Mitte des 17. Jahrhunderts

sind erste Opernaufführungen dokumentiert, doch das Haus in seinem heutigen neoklassizistischen Stil entstand erst 1912, nachdem zehn Jahre zuvor das alte Hoftheater abgebrannt war. Das 1426 Zuschauer fassende Theater hat heute einen internationalen Ruf. Die Geschichte dieses Hauses weist in allen Jahrhunderten immer wieder wichtige Persönlichkeiten wie z.B. die Musikdirektoren und Dirigenten Konradin Kreutzer, Max von Schillings, Fritz Busch, Ferdinand Leitner, Václav Neumann, Silvio Varviso und Garcia Navarro. Auch das Stuttgarter Ballett, bekannt geworden durch John Cranko und Marcia Haydée, genießt weltweites Ansehen. Das Stuttgarter Staatstheater war 1998 das Opernhaus des Jahres .

Sydney Opera

Die 1973 eröffnete Sydney Opera ist mit ihrer architektonischen Faszination der kontinentale Kulturmittelpunkt. Obwohl immer wieder verbesserungs- und renovierungsbedürftig, hat sich die Kombination von Konzert- und Musikbühne inzwischen als optimal erwiesen. Der besondere Reiz dieses Hauses sind die als Dachkonstruktion erstellten sieben Segel und die Lage im Hafen von Sydney. Nicht zuletzt durch das Wirken von der Sopranistin Joan Sutherland hat die Bühne Weltruhm erlangt.

Metropolitan Opera

Das Metropolitan Opera House zählt sicher nicht zu den schönsten Häusern der Welt. Von außen eher kühl wirkend, stechen einzig die zwei Wandgemälde von Chagall ins Auge. 1966 wurde das 4000 Sitzplätze und sogar einige Stehplätze bietende Haus im Lincoln Center eröffnet. Schon die alte Met, 1883 eingeweiht, diente als internationaler Startpunkt von Superkarrieren aber auch von Superskandalen. Dennoch steht für alle Opernliebhaber die „Met“ als Synonym für den Mythos Oper schlechthin. Wer es geschafft hat hier aufzutreten, gehört zu den ganz Großen der Opernwelt. Von Oktober bis April geben sich hier Pavarotti, Domingo etc. ein ständig wechselndes Stelldichein.

Wiener Staatsoper

Die Wiener Staatsoper (früher *Wiener Hofoper*), das „Erste Haus am Ring“, ist das wichtigste Opernhaus Wiens und eines der bekanntesten der Welt. Aus den Mitgliedern des Staatsopernorchesters rekrutieren sich auch die Wiener Philharmoniker. Die Eröffnungspremiere war „Don Giovanni“ von Mozart am 15. Mai 1869. 1920 erfolgte die Umbenennung von „Hofoper“ zu „Staatsoper“. Nach schweren Schäden im Zweiten Weltkrieg wurde die Wiener Staatsoper am 5. November 1955 mit „Fidelio“ von Ludwig van Beethoven neu eröffnet. Die Fassade sowie die Eingangshalle und darüber das sog. Schwindfoyer (mit Fresken von Moritz von Schwind) sind im ursprünglichen Stil des Historismus wiederaufgebaut worden. Die Wiener Staatsoper hat ein Repertoiresystem: Über 50 Produktionen stehen auf dem Spielplan. Daher kann das Haus zehn Monate im Jahr bespielt werden. Eine

wichtige Veranstaltung ist auch der Opernball, der alljährlich am letzten Donnerstag im Fasching stattfindet.

Erläuterungen zu den Texten

einstig – колишній, давнішній;
 der Inbegriff, -(e)s, -e – втілення;
 skandalumwittert – оточений скандалами, чутками;
 schlechthin – як такий, типовий (після іменників);
 sich (D) ein Stelldichein geben – зустрічатися, збиратися.

b) Wählen Sie einen Text. Lesen Sie diesen noch einmal. Stellen Sie einige Fragen zum Text. Erzählen Sie ihn nach.

c) Welches Opernhaus/ Theater möchten Sie besuchen? Diskutieren Sie darüber in einer Gruppe.

d) Suchen Sie die Informationen über ein Opernhaus/ Theater in Ihrem Land. Berichten Sie darüber im Unterricht.

Lektion 4

Der Sport/ Die Olympischen Spiele

Lexik

die Sportart, -, -en	- вид спорта	- вид спорту
• Wintersportart	• зимний вид спорта	• зимовий вид спорту
• Sommersportart	• летний вид спорта	• літній вид спорту
die Athletik, -	- атлетика	- атлетика
• Leichtathletik	• легкая атлетика	• легка атлетика
• Schwerathletik	• тяжёлая атлетика	• важка атлетика
das Badminton, -s	- бадминтон	- бадмінтон
[ˈbɛtmɪntən]		
der Basketball, -(e)s	- баскетбол	- баскетбол
der Eiskunstlauf, -(e)s	- фигурное катание	- фігурне катання
das Eishockey, -s	- хоккей на льду	- хокей на льоді
der Fußball, -(e)s	- футбол	- футбол
die Gymnastik, -	- гимнастика	- гімнастика
der Handball, -(e)s	- гандбол	- гандбол
der Lauf, -(e)s	- бег, забег, заезд	- біг, забіг, заїзд
• 100-Meter-Lauf	• стометровый забег	• стометровий забіг
• Hindernislauf	• бег с препятствиями	• біг з перешкодами
• Langlauf	• лыжные гонки	• лижні гонки
• Staffellauf	• эстафетный бег	• естафетний біг

der Marathon, -s, -s (kurz für Marathonlauf)	- марафон	- марафон
der Motorsport, -(e)s	- мотоспорт	- мотоспорт
das Rennen, -s	- гонки	- гонки
• Autorennen	• автогонки	• автогонки
der Schisport/ Skisport, -(e)s	- лыжный спорт	- лижний спорт
der Sprung, -(e)s, -e	- прыжок	- стрибок
• Skisprung	• прыжки на лыжах	• стрибки на лижах
• Stabhochsprung	• прыжки с шестом	• стрибки з жердиною
• Weitsprung	• прыжки в длину	• стрибки в довжину
das Schwimmen, -s	- плавание	- плавання
• Brustschwimmen	• п. брассом	• п. брасом
• Freistilschwimmen	• п. вольным стилем	• п. вільним стилем
• Kunstschwimmen	• синхронное п.	• синхронне п.
• Rückenschwimmen	• п. на спине	• п. на спині
der Segelsport, -(e)s	- парусный спорт	- парусний спорт
das Tennis, -	- теннис	- теніс
der Volleyball, -(e)s	- волейбол	- волейбол
der Sportler, -s, -	- спортсмен	- спортсмен
der Meister, -s, -	- чемпион, рекордсмен	- чемпіон, рекордсмен
• Weltmeister	• чемпион мира	• чемпіон світу
der Champion, -s, -s [ˈtʃempɪ n]	- чемпион	- чемпіон
der Olympiasieger, -s, -	- чемпион олимпиады	- чемпіон олімпіади
der Trainer, -s, - [ˈtreː ...]	- тренер	- тренер
der Schiedsrichter, -s, -	- судья, арбитр, рефери	- суддя, арбітр, рефері
der Sportreporter, -s, -	- спортивный обозре- ватель, комментатор	- спортивний оглядач, коментатор
die Mannschaft, -, -en	- команда	- команда
das Stadion, -s, ...ien	- стадион	- стадіон
der Fußballplatz, -es, -e	- футбольное поле	- футбольне поле
die Sporthalle, -, -n	- спортзал	- спортзал
die Eisbahn, -, -en	- каток	- каток
das Schwimmbad, -(e)s, -er	- бассейн	- басейн
die Meisterschaft, -, -en	- чемпионат	- чемпіонат
der Wettkampf, -(e)s, -e	- соревнование	- змагання
das Turnier, -s, -e	- турнир	- турнір
die Olympiade, -, -n/ die Olympischen Spiele pl	- олимпиада/ олимпийские игры	- олімпіада/ олімпійські ігри
die Medaille, -, -n	- медаль	- медаль
• Goldmedaille	• золотая м.	• золота медаль
• Silbermedaille	• серебряная м.	• срібна медаль
• Bronzemedaille	• бронзовая м.	• бронзова медаль
trainieren (te, t)	- тренироваться	- тренуватися
gewinnen (a, o)	- побеждать	- перемогати

verlieren (o, o)	- проигрывать	- програвати
joggen (te, t) [ʼd ...]	- бегать трусцой	- бігати підтюпцем
den Wettkampf für sich entscheiden	- победить в соревновании	- перемогти у змаганнях
einen Rekord in (D) aufstellen	- установить рекорд по чему-л.	- встановити рекорд у чомусь
Leistungen erzielen	- добиваться успехов, достижений	- досягати успіхів
unentschieden	- вничью	- унічию

Grammatik: Die Vergleichsätze mit *als*, *als ob*, *als wenn*.
Der Konjunktiv in den Sätzen mit *fast/ beinahe*.

Lexikalische und grammatische Übungen

1. Ordnen Sie die in der Wort-Kiste gegebenen Sportarten zu.
Manche passen mehr als einmal.

a)

Wintersportarten

Sommersportarten

b)

Wassersport

Schisport

Mannschaftsspiele

c)

mit einem Ball

mit einem Stab

mit einem Netz

mit der Hand

mit einem Schläger

im Schwimmbad

auf dem Sportplatz

im Freien

mit den Beinen

in der Sporthalle

auf der Eisbahn

Eiskunstlauf, Leichtathletik, Basketball, Schwimmen, Eishockey, Marathon, Fünfkampf, Slalom, Langlauf, Weitsprung, 100-Meter-Lauf, Fußball, Tennis, Bobsport, Kunstschwimmen, Staffellauf, Handball, Rudern, Stabhochsprung, Schwerathletik, Brustschwimmen, Badminton, Volleyball, Skisprung, Rennen, Gymnastik, Curling, Segeln, Rugby, Freistilschwimmen, Hindernislauf

2. Ergänzen Sie.

Muster: der Sportler, der Fußball spielt heißt *Fußballspieler*

- der Sportler, der Volleyball spielt, heißt ...
- der Sportler, der Tennis spielt, heißt ...

- der Sportler, der Ski fährt, heißt ...
- der Sportler, der Marathon läuft, heißt ...
- der Sportler, der Basketball spielt, heißt ...
- der Sportler, der Gymnastik treibt, heißt ...
- der Sportler, der am Eisschnelllauf teilnimmt, heißt ...
- der Sportler, der die kurzen Strecken läuft, heißt ...
- der Sportler, der Hockey spielt, heißt ...
- der Sportler, der Autorennen fährt, heißt ...
- der Sportler, der an den Leichtathletikwettkämpfen teilnimmt, heißt ...
- der Sportler, der Handball spielt, heißt ...
- der Sportler, der Stabhochsprung betreibt, heißt ...
- der Sportler, der die langen Strecken läuft, heißt ...
- der Sportler, der Schach spielt, heißt ...

3. Bilden Sie die zusammengesetzten Wörter. Schreiben Sie diese mit dem Artikel.
Bilden Sie damit Sätze.

Motor		Mannschaft		Sport		Reporter	
	Ball		Eis		Segel		weit
Welt		Volleyball		Meister		Hockey	
	Sprung		Fuß		Halle		lang
Stadion		Meisterschaft		Tennis		Bad	
	Platz		Trainer		Lauf		hoch
Hand		Schwimmen		Bahn		Schi	

4. Was passt in die Reihe nicht?

1. Champion – Trainer – Meister – Olympiasieger
A B C D
2. Hindernislauf – Stabhochsprung – Marathon – Weitsprung – Eiskunstlauf
A B C D E
3. Stadion – Sommersportart – Sporthalle – Schwimmbad – Sportplatz
A B C D E
4. Geld – Silber – Gold – Bronze
A B C D
5. Fußball – Volleyball – Leichtathletik – Eishockey – Handball
A B C D E
6. Tennisspieler – Schiedsrichter – Rennfahrer – Schiläufer
A B C D
7. Segelsport – Schisport – Motorsport – Sportart
A B C D
8. Meisterschaft – Mannschaft – Turnier – Wettkampf – Olympiade
A B C D E

5a) Was passt zusammen?

Volleyball	Ballspiel zwischen zwei Mannschaften, das auf Körbe gespielt wird. Das Spiel dauert 3 x 20 Minuten. Die Mannschaft, die die höchste Punktzahl erreicht, gewinnt.
Badminton/ Federballsport	Spiel, bei dem ein kleiner Ball mit einem Schläger über ein Netz in die gegnerische Spielfeldhälfte geschlagen werden muss. Das Spiel besteht aus zwei oder mehr Sätzen, die einige Games enthalten.
Eishockey	Ballspiel zwischen zwei aus je elf Spielern bestehenden Mannschaften, wobei die Spieler versuchen, den Ball mit dem Fuß oder dem Kopf in das Tor des Gegners zu schießen. Das Spiel dauert 2 x 45 Minuten mit einer Pause von 15 Minuten. Das ist der wichtigste Massensport in Europa.
Basketball	Spiel mit einem Gummiball mit Federn oder federartigen Stabilisatoren an der Seite und Schlägern über ein Netz. Der Ball muss ins Spielfeld des Gegners geschlagen werden.
Fußball	Ballsportart, bei der sich zwei Mannschaften den Ball über ein Netz hinweg mit den Händen und Armen nach bestimmten Regeln und Techniken zuspielen.
Tennis	Mannschaftsspiel mit Schlittschuhen auf einer Eisfläche, bei dem mit einem Schläger der Puck auf das gegnerische Tor geschossen wird. Das Spiel besteht aus drei Dritteln, jedes Drittel dauert 20 Minuten.

b) Beschreiben Sie die Regeln eines Mannschaftsspieles.

6. Beantworten Sie die Fragen. Arbeiten Sie zu zweit.

1. Treiben Sie gern Sport? Welche Sportart treiben Sie? Wie oft trainieren Sie?
2. Schauen Sie sich im Fernsehen Sportsendungen an? Welche? Wie heißt Ihre Lieblingssportsendung?
3. Sehen Sie sich Weltmeisterschaften/ Olympische Spiele an ? Welche Sportart bevorzugen Sie? Warum?
4. Welche Sportarten sind typisch für Ihr Land? Welche sind besonders beliebt? In welchen Sportarten hat Ihr Land besondere Leistungen erzielt?
5. Wie heißen die bekanntesten Sportler Ihres Landes? Gibt es Weltmeister/ Olympiasieger in Ihrem Land? Welche Sportarten betreiben Sie?
6. Ist Sport gesund? Was soll man tun, um sich gesund und fit zu halten?
7. Was tun Sie für Ihre Gesundheit? Machen Sie Morgengymnastik? Turnen Sie? Joggen Sie? Fahren Sie im Winter Schi und im Sommer Rad?

7. Bilden Sie den irrealen Vergleichsatz.

- Muster:* – Er sieht mich beleidigt an, ... (Ich habe ihm etwas Böses gemacht).
– Er sieht mich beleidigt an, als ob ich ihm etwas Böses gemacht hätte.

1. Draußen ist es so, ... (Es wird regnen). 2. Sie sprach so, ... (Sie hat alles gewusst). 3. Er hat sich gefreut, ... (Die Basketballmannschaft seines Landes hat die Weltmeisterschaft gewonnen). 4. Er tut so, ... (Nichts ist geschehen). 5. Er benimmt sich so, ... (Er ist Olympiasieger). 6. Sie hat mich so angesehen, ... (Sie wollte mir etwas sagen). 7. Er trägt immer seinen alten Sportanzug, ... (Er hat nichts anzuziehen). 8. Es scheint, ... (Bald bricht ein Gewitter aus). 9. Der Trainer war unzufrieden, ... (Die Mannschaft hat das Fußballspiel verloren). 10. Sie sieht so traurig aus, ... (Es ist etwas Unangenehmes passiert). 11. Mein Großvater spielt Tennis, ... (Er ist 25 Jahre alt). 12. Mein Freund betreibt Schwimmen so ernst, ... (Er will ein professioneller Sportler sein). 13. Er verabschiedete sich von uns, ... (Er fährt für ein paar Jahre ins Ausland). 14. Die Frau hat sich gefreut, ... (Sie hat einen Ring mit einem großen Diamanten geschenkt bekommen).

8. Formulieren Sie die Sätze mit der Konjunktion *als*.

1. Die Freunde haben einige Stunden auf der Eisbahn verbracht, als ob sie sich nicht auf die Prüfung hätten vorbereiten müssen. 2. Sie erzählt diese Geschichte so lebhaft, als wenn sie sie miterlebt hätte. 3. Sie haben sich gefreut, als ob sie das Große Los gezogen hätten. 4. Der Trainer lobt ihn, als wenn er große sportliche Leistungen hätte. 5. Der Junge lief so schnell, als wenn er an einem 100-Meter-Lauf teilnähme. 6. Sie hockt den ganzen Tag zu Hause, als ob draußen schreckliches Wetter sei. 7. Das alte Stadion sieht so aus, als wenn es vor kurzem erbaut worden wäre. 8. Der Tennisspieler ist stolz auf seine Leistungen, als ob er für sich Wimbledon entschieden hätte. 9. Sie sind den ganzen Sonntag spazieren gegangen, als ob sie nichts zu tun hätten. 10. In der letzten Zeit hat der Sportler nicht trainiert, als wenn er überzeugt wäre, dass er die Goldmedaille ohne Mühe bekommt.

9. Ergänzen Sie.

1. Er tut so, als ob 2. Sie waren froh, als 3. Sie erzählt über Deutschland, als wenn 4. Der Junge fuhr Ski so geschickt, als wenn 5. Er sieht so aus, als 6. Das Kind schwimmt so gut, als ob 7. Der Student spricht Deutsch, als wenn 8. Sie weint so, als ob 9. Der Sportreporter kommentierte das Turnier so komisch, als ob 10. Sie benehmen sich so, als 11. Die Frau schrie, als wenn 12. Er wurde gelobt, als ob 13. Sie kauft sich die Kleidung in teuren Boutiquen, als wenn 14. Er hat den ganzen Abend ferngesehen, als

10. Übersetzen Sie ins Ukrainische/ Russische.

1. Ich hätte das beinahe vergessen. 2. Wir hätten fast den Zug verpasst. 3. Er hätte mich beinahe nicht erkannt. 4. Unsere Mannschaft hätte beinahe die Weltmeisterschaft verloren. 5. Fast hätte die Schauspielerin die Titelrolle nicht bekommen. 6. Ich hätte ihm beinahe alles erzählt. 7. Ich hätte mich fast zum Unterricht verspätet. 8. Der alte Mann wäre beinahe gefallen. 9. Beinahe wäre ich in Urlaub auf die Hawaii-Inseln gefahren. 10. Ich hätte beinahe vergessen, meine Videokamera mitzunehmen. 11. Fast hätte unsere Universitätsmannschaft den 1. Platz genommen. 12. Beinahe hätten wir uns in der Altstadt verlaufen.

11. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Verb in der richtigen Form.

1. Beinahe ... ich den Test nicht ... (schreiben).
2. Beinahe ... dem bekannten Schwimmer ein Unfall ... (passieren).
3. Während des Staffellaufes ... die US-Mannschaft fast den Staffelstab... (fallen lassen).
4. Fast ... mein Bruder die Prüfung nicht ... (bestehen).
5. Fast ... der Rennfahrer einen Baum ... (anfahen).
6. Der Tennisspieler aus Kanada ... beinahe das Turnier ... (gewinnen).
7. Er ... fast das Konzert ... (versäumen).
8. Wir ... fast zu spät ... (kommen).
9. Beinahe ... der Sportler beim Spiel das Bein ... (brechen).
10. Ich ... beinahe ..., dich anzurufen (vergessen).
11. Beinahe ... das Spiel unentschieden ... (enden).
12. Beim zweiten Versuch des italienischen Sportlers ... der Sprungstab beinahe ... (durchbrechen).
13. Bei der europäischen Meisterschaft im Schwimmen ... fast der neue Weltrekord im Brustschwimmen unter Männern ... (aufstellen).
14. Ich ... beinahe dieses schreckliche Kleid ... (kaufen).

12a) Lesen Sie zuerst die Überschriften. Lesen Sie dann die Texte und entscheiden Sie, welcher Text (1-6) am besten zu welcher Überschrift (a-f) passt. Sie dürfen jeden Text und jede Überschrift nur einmal verwenden.

- a) *Olympische Spiele der Antike*
- b) *Olympische Spiele der Neuzeit*
- c) *Olympische Fahne*
- d) *Olympisches Feuer*
- e) *Olympischer Eid*
- f) *Internationales Olympisches Komitee*

1. ☐ Das von Pierre de Coubertin entworfene Symbol der olympischen Bewegung wurde erstmals bei den Olympischen Spielen in Antwerpen 1920 verwendet. Es zeigt auf weißem Grund fünf verkettete Ringe in den Farben blau, gelb, schwarz, grün und rot (in der Reihenfolge vom Fahnenmast ausgehend), die die Völkerfreundschaft der fünf Kontinente (Europa, Afrika, Amerika, Asien, Australien) symbolisieren sollen. Coubertin selbst hatte allerdings die Farben der Ringe niemals einzelnen Kontinenten zugeordnet.

2. ☐ Die Vorbereitung, Durchführung und Kontrolle der modernen Olympischen Spiele (=Sommerspiele) und Olympischen Winterspiele ist Aufgabe des Internationalen Olympischen Komitees (International Olympic Committee – IOC), das 1894 in Paris auf Anregung von Pierre de Coubertin (1863–1937) gegründet wurde. Coubertin war im IOC 1894–1896 Generalsekretär, 1896–1916 und 1919–1925 Präsident; danach Ehrenpräsident aller Olympischen Spiele auf Lebenszeit. Seit 2001 ist der Belgier Jacques Rogge Präsident des IOC, das seinen Sitz in Lausanne (die Schweiz) hat. Das IOC aus derzeit 124 Einzelmitgliedern entscheidet als höchste Autorität der olympischen Bewegung über das Programm der Spiele und ihre Vergabe an eine Stadt (nicht an ein Land). Nach der Bestimmung durch das IOC ist dann das betreffende Nationale Olympische Komitee (NOK) für die Durchführung der Spiele verantwortlich.

3. ☐ Im antiken Griechenland wurden sportliche Wettkämpfe zu Ehren des Gottes Zeus in Olympia ausgetragen. Diese Olympischen Spiele sind seit 776 v.Chr. auf Grund einer überlieferten Rangliste historisch belegt, haben ihre Anfänge aber bereits in mythischen Zeiten. Anfangs gab es nur eine einzige Disziplin, den Kurzstreckenlauf (Stadionlauf). 708 v.Chr. wurde der Fünfkampf (Pentathlon) bestehend aus Laufen, Weitsprung, Diskuswurf, Speerwurf und Ringen hinzugenommen. 684 v.Chr. wurden die Olympischen Spiele von ursprünglich einem Tag auf drei Tage, später auf bis zu fünf Tage mit bis zu 13 Wettbewerben, darunter Pferde- und Wagenrennen, ausgeweitet; am letzten Tag durften auch Dichter und Philosophen ihre Werke vortragen. Die Spiele wurden alle vier Jahre im Hochsommer abgehalten; der Zeitraum wurde im alten Griechenland als “Olympiade” bezeichnet. An den Spielen durften nur freie männliche Griechen teilnehmen. Ein Gottesfriede (Ekecheiría) schützte die Anreise und Heimkehr der Athleten und der Zuschauer in der ganzen griechischen Welt. Die Olympiasieger erhielten nur einen Kranz aus Zweigen des heiligen Ölbaums, wurden aber in ihrer Heimat hoch geehrt (Geschenke, Steuerfreiheit, Pensionen). 393 n.Chr. wurden die Olympischen Spiele im Zuge der Christianisierung durch den römischen Kaiser Theodosius I. als “heidnische Götterverehrung” verboten.

4. ☐ Er wurde zum ersten Mal 1920 in Antwerpen gesprochen und ist seitdem fester Bestandteil des olympischen Zeremoniells. Ein Sportler des Teilnehmerlandes spricht ihn bei der Eröffnungsfeier Olympischer Spiele im Namen aller teilnehmenden Wettkämpfer. Der Eid bei den Spielen in Athen 2004 lautet: “Im Namen aller Athleten verspreche ich, dass wir an den Olympischen Spielen teilnehmen und dabei die gültigen Regeln respektieren und befolgen und uns dabei einem Sport ohne Doping und ohne Drogen verpflichten, im wahren Geist der Sportlichkeit, für den Ruhm des Sports und die Ehre unserer Mannschaft.”

5. ☐ Der französische Pädagoge und Historiker Pierre Baron de Coubertin (1863–1937) gilt als Vater der Idee, die Olympischen Spiele “in modernisierter Gestalt, aber unter möglicher Annäherung an die Antike und auf internationaler Grundlage” wieder aufleben zu lassen. Die ersten Olympischen Spiele der Neuzeit fanden 1896 in Athen statt und folgten seitdem entsprechend dem antiken Zeitraum einer “Olympiade” alle vier Jahre (mit Unterbrechungen 1916 sowie 1940 und 1944 während der beiden Weltkriege). Seit den zweiten Olympischen Spielen der Neuzeit in Paris 1900 durften erstmals auch Frauen an den Wettkämpfen teilnehmen; zunächst nur im Tennis, später auch in weiteren Disziplinen. Zur Teilnahme an Olympischen Spielen waren zunächst nur Amateure zugelassen, seit den 1980er Jahren wurden die Zulassungsbestimmungen liberalisiert. Seit 1924 gibt es auch Olympische Winterspiele, die zunächst im selben Jahr wie die Sommerspiele durchgeführt wurden; seit 1994 finden sie alle vier Jahre zwischen den Sommerspielen statt. Den Regeln entsprechend gelten jedoch nur die Sommerspiele als eigentliche Olympische Spiele.

6. ☐ Für die Olympischen Spiele in Berlin 1936 wurde zum ersten Mal das Olympische Feuer im Heiligen Hain von Olympia mit Hilfe eines Hohlspiegels an der Sonne entfacht und in einem Fackellauf zum Austragungsort gebracht. Als Schöpfer dieser Tradition gilt der deutsche Sportfunktionär und Sportwissenschaftler Carl Diem (1882–1962). Für die Olympischen Spiele in Athen geschah dieses Zeremoniell am 25. März 2004. Anschließend begann der längste Fackellauf aller Zeiten: An 142 Tagen machte das Feuer Station an allen bisherigen Schauplätzen von Sommerspielen und legte dabei über 78.000 Kilometer durch fünf Kontinente zurück. Zum Ende ihrer Reise traf die Fackel zur Entzündung des olympischen Feuers während der Eröffnung der Spiele in Athen (am 13. August) ein.

b) Wählen Sie einen Text. Lesen Sie diesen noch einmal. Stellen Sie einige Fragen zum Text. Erzählen Sie ihn nach.

c) Diskutieren Sie mit Ihren Studienfreunden zum Thema „Was sind die Olympischen Spiele heute?“

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Lektion 1	4
Thema: Die Reise/ Der Urlaub/ Die Erholung	
Grammatik: Der Infinitiv mit <i>zu</i> und ohne <i>zu</i> . Die Infinitivkonstruktionen. Das Verb <i>lassen</i> . Der Finalsatz.	
Text: Die Urlaubsreise	15
 Lektion 2	 18
Thema: Beim Arzt/ Im Krankenhaus/ In der Poliklinik	
Grammatik: Das Partizip I und das Partizip II. Die Partizipialgruppen. Die Partizipien im erweiterten Attribut. Das Partizip I mit <i>zu</i> als Attribut. Die Konstruktion „haben/ sein + zu + Infinitiv“. Die substantivierten Adjektive und Partizipien. Der Konzessivsatz. Der Konsekutivsatz.	
Text: Beim Arzt	29
 Lektion 3	 31
Thema: Die Kunst	
Grammatik: Der Konjunktiv. Die indirekte Rede. Der Konjunktiv im Wunschsatz. Der irreale Konditionalsatz.	
Texte: Die Annoncen der Filme	40
Die bekanntesten Theater der Welt	48
 Lektion 4	 50
Thema: Der Sport/ Die Olympischen Spiele	
Grammatik: Die Vergleichsätze mit <i>als</i> , <i>als ob</i> , <i>als wenn</i> . Der Konjunktiv in den Sätzen mit <i>fast/ beinahe</i> .	
Text: Aus der Geschichte der Olympischen Spiele	56

Навчальне видання

Гоголєва Ганна Володимирівна

ПОЧИНАЄМО ВИВЧАТИ НІМЕЦЬКУ

ЧАСТИНА ІІІ

НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Відповідальний за випуск І. В. Тепляков
Редактор І. Ю. Агаркова
Коректор

Підписано до друку
Обл.-вид. арк.
Папір офсетний.

Формат 60x84/ 16.
Наклад прим.
Друк різнографічний.

Ум.-друк. арк.
Ціна договірна

61077, Харків, майдан Свободи 4, Харківський національний університет
імені В. Н. Каразіна, Видавництво ХНУ ім. В. Н. Каразіна (или Різо факультету)